



Přečtěte si prosím následující důležitá VAROVÁNÍ a Upozornění OMEZENÍ použití pozorně:

Jízda na motorce je ze své podstaty nebezpečná činnost a ultra nebezpečný sport, který může mít za následek vážné zranění, včetně smrti. Každý jednotlivý jezdec na motocyklu musí být obeznámen s jízdou na motocyklu, rozpoznat širokou škálu předvídatelných nebezpečí a rozhodnout se, zda podstoupí rizika spojená s takovou činností s vědomím souvisejících nebezpečí a přijme všechna rizika zranění, včetně smrti. Zatímco všichni jezdci na motocyklu by měli používat vhodné ochranné prostředky, každý jezdec by měl věnovat maximální pozornost bezpečnosti při jízdě a chápat to žádný produkt nemůže nabídnout úplnou ochranu před zraněním včetně smrti nebo poškození osob a majetku v případě pádu, kolize, nárazu, ztráty kontroly nebo jinak. Jezdci by se měli ujistit, že bezpečnostní produkty jsou správně namontovány a používány. NEPOUŽÍVEJTE žádný produkt, který je opotřebovaný, upravený nebo poškozený.

Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, týkající se vhodnosti svých produktů pro jakýkoli konkrétní účel.

Alpinestars neposkytuje žádné záruky ani prohlášení, výslovné ani předpokládané, ohledně rozsahu, v jakém její produkty chrání jednotlivce nebo majetek před zraněním, smrtí nebo poškozením.

Obsah

Legenda pro Tech-Air®7x Manuál systému airbagů	5
1. Úvod	6
2. Principy provozu	7
3. Tech-Air®Ochranná obálka	8
4. Omezení použití	15
5. Přehled systému	16
6. Dimenzování	19
7. Zdraví a věková omezení	20
8. Kompatibilní svrchní oděv	21
9. Instalace a montáž systému	23
10. Převážení předmětů uvnitř svrchního oděvu	26
11. Nabíjení baterie	26
12. Provoz systému	27
13. Indikace na LED displeji	29
14. Čištění, skladování a přeprava	30
15. Údržba, servis, životnost a likvidace	39
16. Opatření v případě nehody	42
17. Tech-Air®Applikace	43
18. Odstraňování problémů	48
19. Tech-Air®Podpěra, podpora	49
20. Informace o certifikaci	49
21. Důležité informace pro uživatele VAROVÁNÍ!	62

TECH-AIR® 7X

Legenda pro Tech-Air® 7x Manuál systému airbagů

Následující čtyři slova a ikony jsou v tomto dokumentu použity k poskytování různých varování, důležitých informací a tipů o systému airbagů:

VAROVÁNÍ! Poskytuje kritické informace, které, pokud nebudou dodržovány, mohou způsobit zranění ry, smrt, porucha nebo nefunkčnost systému a/nebo přehnané očekávání schopností systému.

DŮLEŽITÉ! Poskytuje důležité informace týkající se omezení systému.



Tip: Poskytuje užitečné rady týkající se systému.



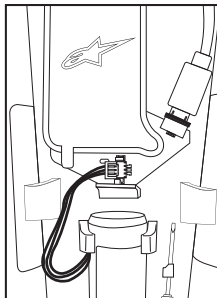
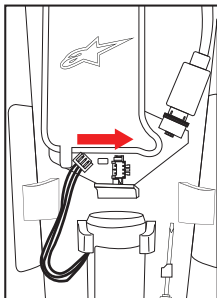
Poskytuje informace související s Tech-Air® Volitelné funkce aplikace.

DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI PROSÍM PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Tech-Air® 7x (dále jen „Systém“) je expedován ve svém přepravním režimu. Před prvním použitím systému se ujistěte, že je baterie (14) připojena k elektronické řídicí jednotce (16) podle následujících pokynů:

a) Otevřete kryt (12) řídicí jednotky airbagu (6)

b) Najděte baterii (14) a vložte bílý konektor na konec kabelu baterie a připojte jej k odpovídajícímu konektoru umístěnému v elektronické řídicí jednotce (16)



c) Zavřete kryt (12) řídicí jednotky airbagu (6)

1. Úvod

Vážený uživateli, děkujeme, že jste si vybral tento produkt!

Systém je aktivní bezpečnostní systém pro běžnou/rekreační jízdu na motocyklu, který nabízí ochranu uživateli motocyklu. V případě nehody nebo jiné spouštěcí události Systém poskytuje plnou ochranu zad a pokrývá také ramena, hrudník a celá záda uživatele bez ohledu na typ motocyklu. Systém je navržen tak, aby fungoval jak při jízdě na silnici, tak při jízdě v lehkém terénu (s výhradou omezení Off-Road uvedených v části 3 „Tech-Air® „Ochranná obálka“).

Systém je vybaven dvěma jízdními režimy: „Street“ a „Race“. Konkrétní jízdní podmínky podporované jedním z těchto jízdních režimů naleznete v části 3 „Tech-Air® „Ochranná obálka“.

Systém se skládá ze samostatné vesty, která je navržena tak, aby chránila uživatele motocyklu před nárazy během nehody. Neposkytuje žádnou ochranu proti možnému oděru při nehodě; proto musí být systém vždy používán v kombinaci se svrchním ochranným oděvem kompatibilním se systémem (další informace naleznete v části 8 „Kompatibilní svrchní oděv“).

VAROVÁNÍ! Systém nabízí koncept Dual Charge. Systém obsahuje dva plyny Inflátory (15), které umožňují dvě samostatné nasazení airbagů. Po jednom nasazení airbagu je po několika minutách k dispozici další plynový nafukovač (15) pro druhé nafouknutí a restartování systému. Po druhém nasazení bude uživatel systému bez další ochrany airbagem, dokud nebude systém opraven a vyměněny plynové nafukovače (15). Další podrobné pokyny naleznete v části 16 „Opatření v případě nehody“.

VAROVÁNÍ! Systém včetně jeho komponent jsou technologicky vyspělé kusy motocyklového bezpečnostního vybavení a nemělo by se s ním zacházet jako s běžným motocyklovým oděvem. Podobně jako u motocyklu je třeba o systém a jeho součásti pečovat, udržovat je a udržovat, aby mohly správně fungovat.

VAROVÁNÍ! Systém MUSÍ být používán v kombinaci se svrchním ochranným oděvem, kompatibilním se systémem (část 8 „Kompatibilní svrchní oděv“), který poskytne odolnost proti oděru v případě nárazu.

VAROVÁNÍ! Je nezbytné, abyste si tuto uživatelskou příručku pozorně přečetli, abyste jí zcela porozuměli a řídit se radami a varováními. Máte-li jakékoli dotazy týkající se zařízení, kontaktujte podporu Tech-Air® (část 19 „Podpora Tech-Air®“).

DŮLEŽITÉ! Bez dalšího upozornění si Alpinestars vyhrazuje veškerá práva na čas od času včas aktualizovat software a/nebo elektronické součásti Systému. Proto je důležité, aby se uživatelé registrovali na Tech-Air® Aplikace pro příjem okamžitých upozornění a aktualizací.

TECH-AIR 7X

2. Principy provozu

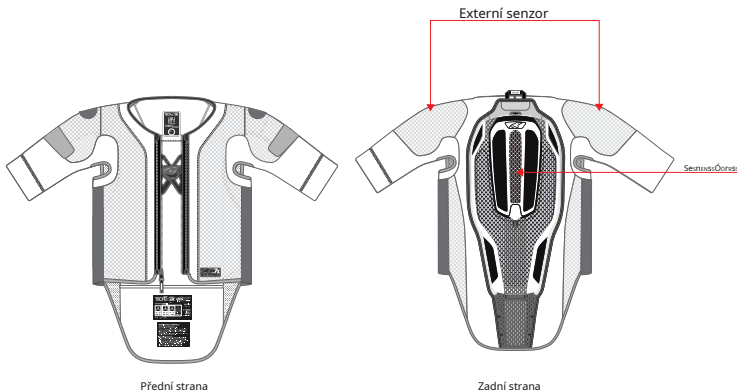
Systém se skládá z řídicí jednotky airbagu (6) s vestavěnými senzory integrovanými do chrániče zad (5) a se dvěma externími senzory umístěnými na ramenou, jak je znázorněno na obrázku 1.

Seskupení senzorů se skládá ze 3 tříosých akcelerometrů (1 umístěný na chrániči zad a 2 na ramenou) a 1 tříosého gyroskopu. Tyto senzory monitorují tělo uživatele z hlediska otřesů nebo neočekávaných pohybů. V případě, že je tělo uživatele vystaveno vysokému a/nebo náhlému množství energie, systém se spustí. K tomu může dojít, když je motocykl účastníkem nehody, například když se motocykl srazí s jiným vozidlem nebo předmětem, když jezdec ztratí kontrolu nebo když jezdec spadne z motocyklu.

Systém je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE) umístěným v elektronické řídicí jednotce (16). BLE umožňuje systému připojit se přímo k mobilnímu telefonu za účelem příjmu důležitých informací ze systému a zároveň umožňuje uživateli přístup k řadě dalších funkcí (další informace viz část 17 „Tech-Air®App“), nejdůležitější je možnost aktualizovat systém na nejnovější verzi softwaru.



Chcete-li připojit systém k mobilnímu telefonu přes Bluetooth, nezapomeňte aktivovat modul Bluetooth (zapnutí Bluetooth na vašem mobilním zařízení) v nastavení vašeho mobilního telefonu a ujistěte se, že jste si okamžitě stáhli Tech-Air®Applikace je k dispozici v obchodě Android Play nebo v obchodě Apple App Store.



Obrázek 1 – Umístění senzorů



DŮLEŽITÉ! Systém přichází se dvěma různými algoritmy, které umožňují jezdcům jezdit jejich motocykly v následujících podmínkách: 1) pouliční a lehké terénní stezky (v režimu „Street Mode“) a 2) na závodních tratích s uzavřeným okruhem (v režimu „Race Mode“). Uživatelé mohou snadno přepínat mezi těmito dvěma režimy z režimu Street Mode do režimu Race Mode a naopak jednoduše pomocí Tech-Air® Aplikace.

VAROVÁNÍ! Systém musí být vždy používán v režimu Street, když jedete po hospodě lic silnic a NE na uzavřené okružové závodní dráze. Vždy pamatujte na to, abyste na konci dne na trati, když opouštíte trať, přepnete z režimu Race Mode do režimu Street.

VAROVÁNÍ! Uživatelé musí vždy zajistit prostřednictvím Tech-Air® Aplikace, kterou je systém běží nejaktuálnější verze softwaru. Je bezpodmínečně nutné, abyste v den nákupu Tech-Air® Systém, který okamžitě zkontrolujete, abyste se ujistili, že váš systém má nainstalovanou nejnovější verzi softwaru (oddíl 17 „Tech-Air® Aplikace“). Můžete to udělat pouze stažením Tech-Air® Aplikace, zapnutí Bluetooth na vašem telefonu a spárování systému s Tech-Air® Aplikace.

3. Tech-Air® Ochránná obálka

Obecně existují tři základní faktory, které určují, zda systém airbagů poskytne uživateli ochranu:

- Zda se síly, kterým působí tělo uživatele během události (jako je nehoda), vyskytují v oblasti pokryté airbagem;
- zda se airbag rozvine předtím, než se uživatel srazí s vozidlem, překážkou nebo zemí;
- Zda se airbag nafoukne předtím, než se uživatel střetne s díly nebo příslušenstvím jeho vlastního motocyklu. Například zrcátka, čelní skla nebo tankvaky.

Aby byla zajištěna ochrana uživatele, musí být systém airbagů plně rozvinut. Doba aktivace (neboli doba zásahu) se skládá z doby, po kterou senzory detekují nebezpečnou událost (doba detekce), plus doba potřebná k úplnému naplnění airbagu plynem (doba nafouknutí), která je pro systém 44 milisekund. (ms) maximum na základě objemu velikosti airbagu.

„Ochranná obálka“ je termín používaný k obecnému popisu situací a/nebo okolností, kdy systém může poskytovat ochranu označenou jako „uvnitř obálky“, a situací a/nebo okolností, kdy ne, označených jako „mimo obálku“.

Systém chrání uživatele motocyklu, který nosí systém v případě nehody



nebo jiné spouštěcí události; jako každý jiný produkt však existují omezení ochrany, kterou může poskytnout.

VAROVÁNÍ! Žádný produkt nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním (nebo smrtí), nebo poškození osob nebo majetku v případě pádu, nehody, srážky, nárazu, ztráty kontroly nebo jiné události.

DŮLEŽITÉ! Doba zásahu airbagu závisí na typu nehody, typu motocyklu (např. skútr, custom, sportovní) a související rychlost.

Systém je vybaven vakem, který pokrývá oblasti zobrazené na obrázku 2 a chrání uživatele motocyklu, který nosí systém v případě nehody nebo jiných spouštěcích událostí. Všimněte si, že existují omezení, kterými se může poskytnout, jak je vysvětleno dále v těchto uživatelských Manuálu (viz oddíl 3.5 a oddíl 4 „Li omezeních použití“).

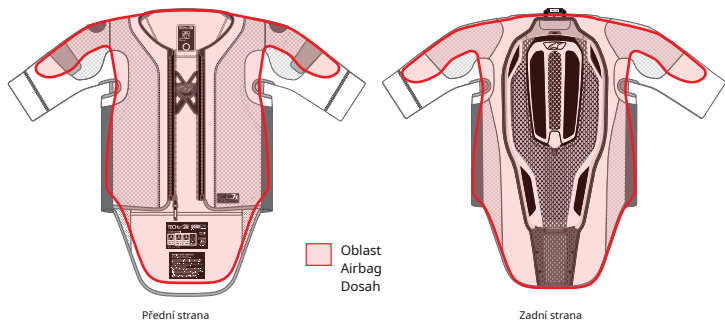


Figure 2: Oblast pokrytí airbagem



VAROVÁNÍ! Systém poskytuje pouze omezenou ochranu proti nárazu v oblastech pokrytí airbagy, jak je znázorněno na obrázku 2 a uvedeno v části 20 „Informace o certifikaci“. Není poskytována žádná záruka, že systém zabrání zraněním (včetně vážných nebo smrtelných zranění) uvnitř a/nebo vně oblastí pokrytí airbagem nebo obálky ochrany.

VAROVÁNÍ! Systém nemůže zabránit nehodám nebo zraněním Uživatele.

VAROVÁNÍ! Žádné ochranné zařízení, včetně Systému, nemůže poskytnout ochranu proti všem možným zdrojům zranění, a proto nemůže poskytnout úplnou ochranu před zraněním.

VAROVÁNÍ! Nošení systému nenahrazuje nošení jiných ochranných prostředků motocyklové oblečení a vybavení. Aby byla zajištěna plná potenciální ochrana, systém musí být vždy nošen ve spojení s vhodným motocyklovým vybavením. Oděvy doplňkových osobních ochranných prostředků (OOP) mohou být: bundy nebo kalhoty (v souladu s EN 17092 části 2, 3, 4 a 5), další chrániče proti nárazu, boty (v souladu s EN 13634) a rukavice (v souladu s EN 13594) a oděvy pro viditelnost (v souladu s EN 1150) nebo doplňky pro vysokou viditelnost (v souladu s EN 13356).

VAROVÁNÍ! Vždy zkontrolujte, zda je zvolen vhodný jízdní režim prostředky Tech-Air®Applikace a/nebo kontrola LED displeje (2) Indikace.

VAROVÁNÍ! Vždy se ujistěte, že jste zvolili režim Street, když jezdíte na veřejných a/ nebo šterkové cesty. Režim Race použijte pouze pro použití na závodní dráze s uzavřeným okruhem.

Jak je shrnuto v tabulce 1, pro systém zahrnuje obálka ochrany nárazy do překážek nebo vozidla a nehody se ztrátou kontroly (běžně označované jako pády z nízké strany a z horní strany).

DŮLEŽITÉ! Existují určitá omezení pro nasazení systému i uvnitř

Ochranná obálka (jako velký úhel nárazu při nárazu na překážku nebo vozidlo nebo nízké síly nárazu). Obecně se neočekává, že se systém spustí, pokud je energie nárazu příliš nízká.

TECHSTAR® 7X

Incident T ano			Režim ulice	Závodní režim
Havárie	Havárie Against Obsta- cles nebo Vozidlo		✓	✓
	Stacionární Havárie		✓	X
Ztráta kontroly	Low-Side Havárie		✓	✓
	Vysoká strana Havárie		✓	✓

Tabulka 1: Souhrn o f th e Obálka Protecti

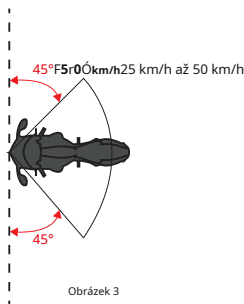
zapnuto pro režimy Street a Race.

Obálka ochrany při haváriích proti překážkám

V případě, že uživatel motocyklu narazí do vozidla nebo překážky, očekává se, že systém bude mít dobu zásahu do 200 ms od okamžiku prvního kontaktu mezi motocyklem a vozidlem (nebo překážkou), v rámci rychlosti příjezdu a podmínky úhlu dopadu uvedené v tabulce 2 a na obrázku 3 níže. Úplný seznam testů naleznete v části 20 „Informace o certifikaci“.

Rychlost příjezdu	Od 25 km/h (15 mph) do 50 km/h (31 mph)
Úhel dopadu	Od 45° do 135°

Tabulka 2: Havarijní podmínky – Srážky s překážkami nebo vozidlem



Obrázek 3

DŮLEŽITÉ! Obrázek 3 znázorňuje obálku ochrany, kde se očekává systém nafouknout dříve, než se tělo Uživatele dotkne překážky. Při rychlostech nad 50 km/h se očekává, že se systém spustí bez ohledu na úhel dopadu, ale mimo ochranný obal nemusí být systém plně nafouknut, dokud nedojde ke kontaktu mezi překážkou a uživatelem.

DŮLEŽITÉ! Pokud je rychlost motocyklu nižší než 25 km/h (15 mph), systém se nemusí rozvinout v době srážky/nehody, ale může se rozvinout, pokud uživatel po nárazu náhle spadne z motocyklu.

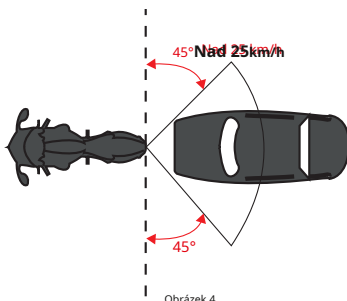


Ochranná obálka pro stacionární havárie

V případě, kdy vozidlo narazí do stojícího uživatele motocyklu, očekává se, že systém bude mít dobu zásahu do 200 ms od okamžiku prvního kontaktu mezi motocyklem a vozidlem (nebo překážkou), v rámci podmínek uvedených v tabulce 3 a na obrázku 4 níže. Úplný seznam testů naleznete v části 20 „Informace o certifikaci“.

Rychlost příjezdu	Od 25 km/h (15 mph)
Úhel dopadu	Od 45° do 135°

Tabulka 3: Havarijní podmínky – Stacionární havárie



Obrázek 4

Ochranná obálka pro nízké pády

Nízký pád je typ srážky motocyklu, která se obvykle vyskytuje v zatáčce, ve které jezdec spadne na nakloněnou stranu motocyklu; jezdec se obvykle dotýká země za klouzajícím motocyklem a může se také začít převracet nebo válet při klouzání. Nízký pád je způsoben tím, že se buď přední nebo zadní kolo vysune, a to buď v důsledku přílišného brzdění v zatáčce, přílišné akcelerace v zatáčce nebo ze zatáčky nebo příliš vysoké rychlosti přenášené do zatáčky nebo přes ni. dostupný grip. Nízký pád může být také způsoben neočekávaným kluzkým nebo uvolněným materiálem (jako je olej, voda, špína, štěrk nebo listy) na povrchu vozovky. Za těchto podmínek se očekává, že systém bude mít dobu zásahu do 200 ms od okamžiku prvního kontaktu se zemí. Úplný seznam testů naleznete v části 20 „Informace o certifikaci“.

VAROVÁNÍ! Během Low-Side Falls se systém nemusí rozvinout dříve než první nárazu do země, ale může se rozvinout během následující fáze klouzání, pokud je přítomna.

Ochranná obálka pro pády z vysoké strany

High-side je typ nehody motocyklu charakterizovaný náhlým a prudkým otáčením kola kolem jeho podélné osy. To se obvykle stává, když zadní kolo ztratí trakci, dostane se do smyku a pak náhle získá trakci, což způsobí, že jezdec bude vržen naproti a hlavou napřed ze strany motocyklu nebo přes řídítka. Za těchto podmínek se očekává, že systém bude mít dobu zásahu do 400 ms od okamžiku, kdy je ztráta kontroly nad kolem nevratná. Úplný seznam testů naleznete v části 20 „Informace o certifikaci“.

Ochranná obálka: Omezení použití

Existují určitá omezení pro nasazení systému i uvnitř ochranných obálek, kdy obecně podmínky prostředí brání systému v měření zrychlení a/nebo úhlové rychlosti dostatečné k aktivaci systému.

VAROVÁNÍ! Pokud jsou podmínky havárie mimo rámec ochranných obálek jak je popsáno výše, systém se nemusí aktivovat, pokud zrychlení a úhlová rychlost naměřené systémem nejsou dostatečné k aktivaci systému.

VAROVÁNÍ! Uživatel nemusí být zapojen do havárie Systému nasadit. Systém se například spustí, pokud uživatel spadne při nošení systému, například při sesedání z motocyklu. Tyto typy „nepojízdných“ nasazení nejsou selháním systému.

Lehká terénní jízda

Systém lze používat v terénu, V OMEZENÉ KAPACITY a pouze pro jízdu na šterkových cestách a pouze tehdy, když je zvolen režim Street. Pro účely použití systému v terénu je definice šterkové cesty:

- Nezpevněná cesta pokrytá šterkem.
- Silnice, která má minimální šířku 4 m (13 stop).
- Silnice, která nemá sklon +/- 30 %.
- Silnice, která nemá žádné vyjeté koleje, schody nebo díry větší než 50 cm (19,5") do hloubky.



4. Omezení použití

VAROVÁNÍ! UŽIVATELÉ BY SI MĚLI VĚDOM, ŽE ŽÁDNÝ PRODUKT (VČETNĚ OCHRANNÉHO TOR/S) POSKYTNE KOMPLETNÍ OCHRANU PŘED ZRANĚNÍM A NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ ZÁRUKY, ZÁRUKY (VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ) OHLEDNĚ SCHOPNOSTI OCHRANY VYHNOUT SE RIZIKU ZRANĚNÍ.

VAROVÁNÍ! Protože je systém citlivý na náhlé pohyby těla a otřesy, Systém se smí používat POUZE pro jízdu na motocyklu za podmínek a omezení uvedených výše. Systém NENÍ určen pro použití v:

aa Jakékoli závodní nebo soutěžní události (pokud není zvolen Race Mode);

b. Enduro, Motocross nebo Supermoto akce;

C. Motocyklové kaskadérské kousky; nebo

d. Boční smyk, kola atd.;

E. JAKÉKOLI nemotorkářské aktivity.

VAROVÁNÍ! Kvůli otřesům, pohybu a/nebo jinému detekovanému a/nebo opakovanému přijatý systémem během používání, i když je to nepravděpodobné, systém se může nasadit, i když nedojde k žádné havárii.

VAROVÁNÍ! V závislosti na typu motocyklu, například pokud má Uživatel skútru nebo trialového kola, nelze zaručit, že se systém nafoukne dříve, než uživatel narazí na části motocyklu nebo jiné předměty.

VAROVÁNÍ! Pracovní teplota systému je mezi -20° a +50° (-4°F až 122 °F).

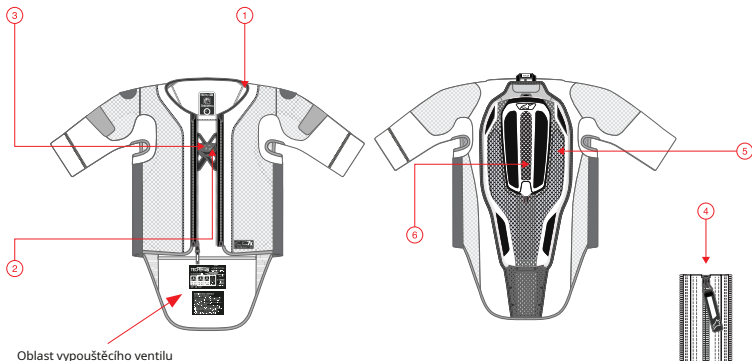
VAROVÁNÍ! Nepoužívejte systém ve výšce 4 000 metrů nad mořem nebo výše nízký tlak může poškodit vnitřní baterii (14).

VAROVÁNÍ! Chránič zad tohoto systému (5) bude poskytovat omezenou ochranu proti nárazům v případě nehody nebo pádu.

5. Přehled systému

Níže uvedená schémata znázorňují různé části systému. Očíslované části se používají jako reference, které vás provedou touto příručkou systému airbagů.

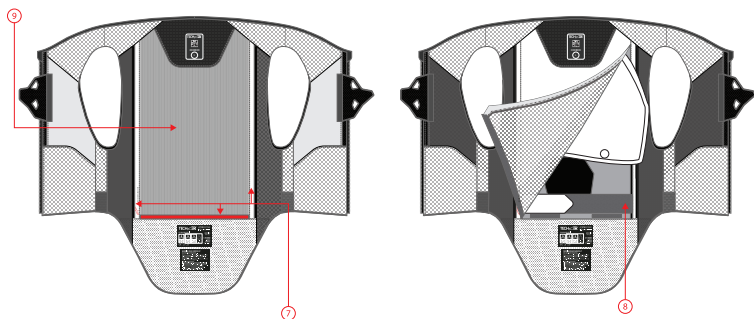
TECH-AIR® 7x SYSTÉM



- 1) Položení základny Er
- 2) LED Dispo Lesy gies
- 3) Přední Flap
- 4) Převést r
- 5) Zpět Pro tectór
- 6) Airbag C óntrá jednotka

Postava 5

TECH-AIR® 7X



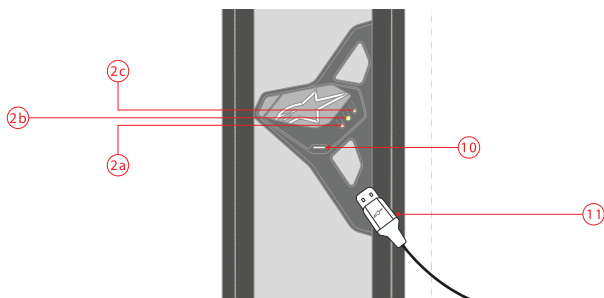
7) Int. el. Otevírací

8) Vnitřní setting Belt

9) Společný Vypávka

Postava 6

TECH-AIR® 7x LED DISPLEJ (2)



2a) R. LED

2b) Vy. LED

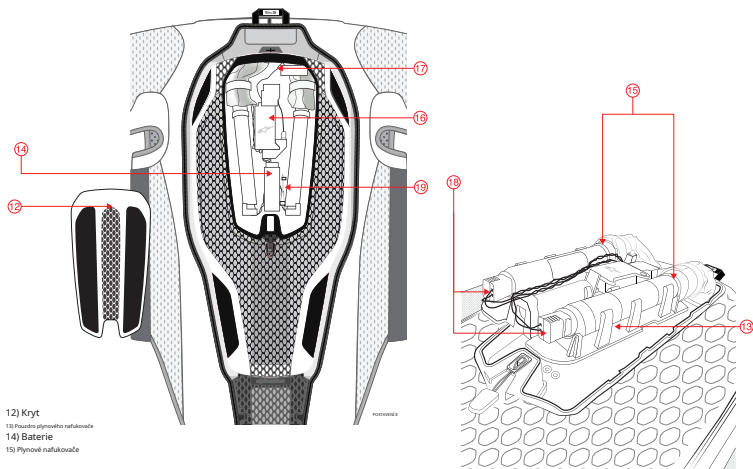
2c) Green LED

10) Typ C Portál USB

11) Typ C USB kabel

Postava 7

ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA AIRBAGU (6)



- 12) Kryt
- 13) Pouzdro plynového nafukovače
- 14) Baterie
- 15) Plynové nafukovače
- 12) Pokrýt
- 13) Pouzdro plynového nafukovače
- 14) baterie
- 15) Plynové nafukovače

- 16) Elektronická řídicí jednotka
- 17) Externí konektor LED displeje
- 18) Squib konektory
- 19) Šroubovák

Postavení 8



6. Dimenzování

Systém je dostupný ve velikostech od XS do 2XL.

Tabulka 4 níže uvádí velikosti systému, odpovídající délky hrudníku, pasu a vnější paže a doporučenou výšku jezdce, která má pomoci s výběrem.

VELIKOST	XS		S		M		L		XL		XXL	
A. HRUDNÍK (CM)	83,5	89	89	94,5	94,5	100	100	105,5	105,5	111	111	116,5
B. PAS (CM)	69	75	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
D. VNĚJŠÍ PAŽE (CM)	57,5	59	59	60,5	60,5	62	62	63,5	64	65,5	65,5	67
E. VÝŠKA (CM)	163	168	168	174	175	179	180	184	185	189	190	194
A. HRUDNÍK (V)	32 7/8	35	35	37	37	39 1/7	39 3/8	41 1/2	41 1/2	43 2/3	43 2/3	45 7/8
B. PAS (V)	27 1/8	29 2/4	29 1/5	31 1/3	31 1/5	34	34 1/4	36 2/9	36 2/9	38 1/5	38 1/5	40 1/6
D. VNĚJŠÍ ARM (IN)	20 1/4	21	23	23 1/3	23 1/3	24 1/6	24 2/5	25	25 1/5	25 4/5	25 4/5	26 3/8
E. VÝŠKA (V)	64 1/8	66 1/8	66 1/5	68 1/5	68 1/3	70 1/5	70 7/8	72 9/16	72 5/6	74 2/5	74 4/5	76 3/8

Tabulka 4: Průvodce velikostí pro muže Tech-Air®7x systém

MÍSTA PRO MĚŘENÍ TĚLA

A. Hrudník

Změřte kolem nejplnější části, pod podpaží, držte pásku vodorovně.

B. Pas

Změřte kolem přirozené linie pasu, v linii pupíku, přičemž pásek držte vodorovně.

C. Kyčelní kloub

Změřte kolem nejplnější části vašich boků, asi 20 cm pod pasem, pásku držte vodorovně.

D. Stehno

Změřte kolem stehna těsně pod rozkrokem a držte pásku vodorovně.

E. Vnitřní noha

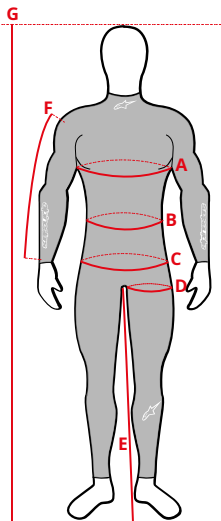
Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby změřil vaši nohu od rozkroku ke spodní části nohy.

F. Vnější rameno

Změřte od ramene (humerus) k zápěstí.

G. Výška

Postavte se ke zdi, požádejte někoho jiného, aby změřil od podlahy k temeni vaší hlavy, přičemž pásku držte svisle.



Obrázek 9: Místa měření těla;

7. Zdraví a věková omezení

DŮLEŽITÉ! Evropské pyrotechnická směrnice (2013/29) zakazuje prodej pyrotechnických technické předměty pro kohokoli mladšího 18 let.

VAROVÁNÍ! Se systémem nesmí nikdy manipulovat děti.

VAROVÁNÍ! V případě havárie způsobí nafouknutí systému náhlé nafouknutí tlak, který má být aplikován na záda a trup uživatele motocyklu. To může způsobit nepohodlí a uživateli se špatným zdravím to může způsobit komplikace.



VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby se srdeční anamnézou problémy nebo jiné nemoci, stavy, trápení nebo nemoci, které mohou oslabit srdce.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby vybavené kardiostimulátorem nebo jiné implantované elektronické lékařské přístroje.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat osoby s problémy s krkem nebo zády.

VAROVÁNÍ! Systém nesmí používat ženy během těhotenství.

VAROVÁNÍ! Systém nesmějí používat ženy s umělými prsy, rostliny.

VAROVÁNÍ! Jakékoli piercingy, které se shodují s oblastí pokrytí airbagem by měl být odstraněn před tím, než se rozhodnete systém používat, protože nafouknutí airbagu do a proti piercingu může způsobit nepohodlí a/nebo zranění.

Poradenství pro alergiky

Lidé s určitou kožní alergií na syntetické, pryžové nebo plastové materiály by měli pečlivě sledovat svou pokožku při každém nošení systému. Pokud dojde k jakémukoli podráždění pokožky, okamžitě přestaňte systém nosit a vyhledejte lékařskou pomoc a/nebo péči.

8. Kompatibilní svrchní oděv

Systém musí být používán se svrchním ochranným oděvem, protože vesta není odolná proti oděru. Za předpokladu, že je zvolena správná velikost, lze systém používat se všemi Alpinestars® Tech-Air® Kompatibilní oděvy a nová generace Tech-Air od Alpinestars® Hotové oděvy. Tech-Air® Kompatibilní oděvy a Tech-Air® Hotové oděvy jsou navrženy se strečovými panely, aby se přizpůsobily nafouknutému airbagu po nasazení. Systém lze nosit pod jakoukoli správně padnoucí textilní nebo koženou bundu s prostorem 4 cm po obvodu hrudníku jezdce.

Obecně se doporučuje, aby Uživatel zvolil svrchní ochranný oděv, který při nošení přes Systém nezpůsobuje nepohodlí a nebrání funkčnosti Systému.

Systém lze použít s jakýmkoli oděvem odolným proti oděru určeným pro dvoukolová motorová vozidla za předpokladu, že oděv má dostatečný prostor pro roztažení airbagu po nasazení. Podle níže popsaného postupu zkontrolujte, zda je váš oděv kompatibilní se systémem. Nezapomeňte se ujistit, že jste vybrali svrchní oděv, který má správný střih, a pokud by na něm byly nějaké chrániče

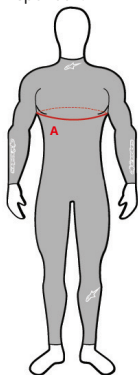
oděvu, aby byly chrániče správně umístěny. Pokud je oděv, který jste si vybrali, kožený oděv, důrazně se doporučuje, aby měl strečové panely pro přizpůsobení nafouknutého airbagu po nasazení.

Airbag systému pokrývá oblast ramen, hrudníku a celých zad, proto se systém nesmí používat uvnitř koženého obleku nebo 2dílného koženého obleku, pokud takový kožený oblek nebo 2dílný kožený oblek nemá dostatečný prostor pro umístění nafouknutí airbagu, jak je znázorněno níže, a není příliš těsný v oblasti rozkroku, aby se zabránilo nepohodlí v případě rozvinutí.

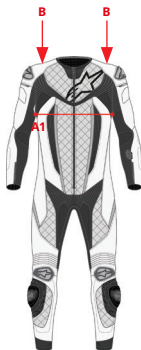
Kromě toho se důrazně doporučuje používat systém v kombinaci s ochranným oděvem, tedy certifikovaným v souladu s EN 17092 části 2, 3, 4 nebo 5, který může zaručit ochranu nekrytých oblastí systému.

DŮLEŽITÉ! Když je systém používán se svrchním oděvem, který není specifikován navržený Alpinestars pro Tech-Air®Systémy, uživatel musí ověřit, zda svrchní oděv poskytuje dostatečný vnitřní objem schopný pojmout nasazený airbag, a to následovně:

1. Pro oblast hrudníku změřte obvod hrudníku (A) a šířku oděvu v oblasti hrudníku (A1). Oděv je kompatibilní s Tech-Air®7x Systém, pokud $A1 > 0,5 \times A + 14 \text{ cm}$ ($A1 > 0,5 \times A + 5,51 \text{ palce}$)
2. V oblasti ramen (B) se ujistěte, že lze oblek zvednout o 4 cm, aniž by to způsobovalo jakékoli nepohodlí.



Tělesná míra



Míra oděvu

VAROVÁNÍ!

Systém musí být VŽDY používán se správně padnoucím svrchním oděvem odpovídající tělesné velikosti uživatele. Použití systému s nesprávnou velikostí svrchního oděvu nebo v rozporu s výše uvedenými doporučeními pro kontrolu velikosti může vést k poruše nebo selhání systému a zranění, včetně vážného zranění a/nebo smrti.

TECH AIR 7X

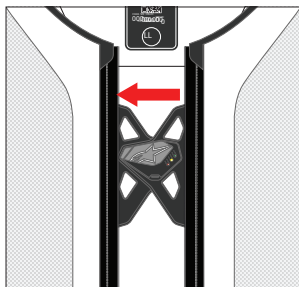
9. Instalace systému a Fitting

Systém lze použít v obou směrech: jako samostatný systém nebo jako součást integrovaného systému. Pro samostatný systém je třeba nainstalovat převodník a připojit ho k systému. Pro integrovaný systém je třeba nainstalovat převodník a připojit ho k systému.

Samostatný systém

Chcete-li systém používat, musíte nainstalovat převodník a připojit ho k systému. Pro samostatný systém je třeba nainstalovat převodník a připojit ho k systému.

1. Nasaďte systém na převodník (4) a připojte ho k systému.
2. Zavřete přední zapalovač a připojte ho k systému.
3. Jakmile přední zapalovač (3) bude k systému připojen, systém se automaticky spustí. Pokud systém nezačne pracovat, zkontrolujte, zda je správně připojen.



Obrázek 11 Jak otestovat systém;

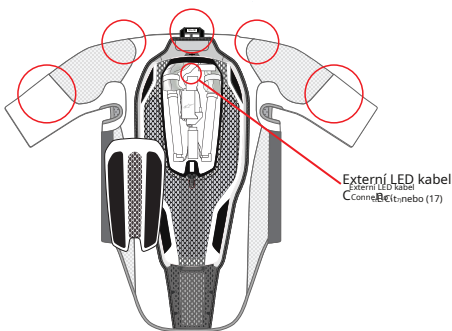
4. Po úspěšném spuštění systému, jakmile systém začne pracovat, uživatel si zavře centrální zapalovač a připojí ho k systému. Pro integrovaný systém je třeba nainstalovat převodník a připojit ho k systému.

5. Jakmile je systém správně umístěn na těle, zavřete svrchní oděv.

Instalace integrovaného systému

Aby mohl uživatel používat systém jako integrovaný systém se svrchním oděvem, musí projít následujícími kroky:

1. Příprava systému. Vyjměte konvertor (3) a ujistěte se, že všechny nástavce na suchý zip na základní vrstvě (1) nemají připevněné ochranné kryty. K dispozici je 5 nástavců na suchý zip (obrázek 12): 4 jsou umístěny v oblasti ramen a 1 v oblasti krku. Pokud je ochranný svrchní oděv vybaven kompatibilním Tech-Air® LED displejem integrovaným uvnitř pouzdra, je možné připojit systém k externímu LED displeji pomocí konektoru externího LED displeje (17) umístěného pod krytem Back-Protector (5) otvorem znázorněným na obrázku 12.



Obrázek 12: Umístění suchého zipu a konektoru externího LED displeje (17).

2. Instalace systému. Odstraňte vnitřní vložku z ochranného svrchního oděvu. Pokud je k dispozici, nejprve připojte integrovaný LED displej pomocí externího konektoru LED displeje (17). Poté pokračujte v umístění systému dovnitř svrchního oděvu a ujistěte se, že jsou všechny nástavce na suchý zip správně umístěny. Nakonec připojte zipy systému k zipům přítomným na svrchním oděvu. Pokračujte vložením vnitřní vložky, protažením vnitřkem do rukávů a ujistěte se, že přední chlopeň (3) je odkrýtá, aby se systém mohl zapnout, jakmile je svrchní oděv zapnutý.

TECH AIR 7X

3. Oblečte si Oděv. Nasadte si svrchní oděv (s integrovaným systémem) a zavřete přední chlopeň (3), přičemž dbejte na správné připevnění záplat na suchý zip, jak je znázorněno na obrázku 11; systém se automaticky zapne, jakmile je přední chlopeň (3) připevněna k nášivce se suchým zipem.

4. Ověření systému. Jakmile je přední kryt (3) správně zavřen, zkontrolujte LED displej (2), abyste ověřili, že se systém zapnul a zda správně nastartoval (viz část 13 „Indikace na displeji“). Uživatel musí zejména ověřit, že po spuštění systému není přítomna žádná systémová chyba.

6. Zavřete oděv. Jakmile uživatel ověří řádné fungování systému, jak je indikováno nepřerušovaným zeleným LED indikátorem (2c), může si zavřít svrchní oděv.

Po zapnutí systému a ověření úspěšného spuštění systému (viz část 13 „Indikace na displeji“) je systém připraven poskytnout uživateli ochranu airbagem, jak je vysvětleno v části 3 „Obálka ochrany Tech-Air®“ výše. Systém se také aktivuje, pokud uživatel zaznamená ztrátu kontroly nad motocyklem, což může vést k pádu. Pád z motocyklu při zastavení může také aktivovat systém.

VAROVÁNÍ! Aby systém fungoval, je nezbytné, aby byl správně namontován
Uživatel s maximální potenciální ochranou při nehodě. Příliš malé
svrchní oděvy způsobí vážné nepohodlí při nafouknutí systému, příliš
velké svrchní oděvy nemusí systém udržet na místě při pádu nebo
nehodě. V případě pochybností nebo dotazů ohledně uchycení požádejte
o radu autorizovaného prodejce Alpinestars.



Tip: Pro zlepšení přizpůsobení a pohodlí systému je k dispozici upevňovací pás (8). ve vestě. Chcete-li provést nastavení, získajte přístup k pásu vnitřními otvory (7) vesty v oblasti zad.



Tip: Zadní část se skládá z komfortního polstrování (9), které lze ponechat na místě nebo alternativně odstraněny podle preferencí jezdce, aby se zlepšil komfort a prodyšnost systému. Chcete-li vyjmout komfortní vycpávku (9), zpřístupněte kapsu v zadní části vnitřními otvory (7) vesty a odstraňte pěnu.

VAROVÁNÍ! NENAHRÁŇUJTE komfortní polstrování (9) žádným jiným předmětem a/
nebo ochranu. Kapsa, ve které je komfortní vycpávka (9), není navržena
tak, aby držela chrániče a/nebo jakýkoli jiný typ oděvu nebo předmětu.

10. Převážení předmětů uvnitř svrchního oděvu

Při používání svrchního oděvu je třeba vzít v úvahu předměty, které mohou být umístěny uvnitř kapes. Například:

- Ostré nebo špičaté předměty umístěné v kapsách mohou prorazit airbag a ohrozit nafouknutí
- Objemné předměty mohou omezit expanzi airbagu po rozvinutí, potenciálně snížit účinnost airbagu a/nebo způsobit, že systém bude při nafouknutí mnohem těsnější, což může zvýšit nepohodlí nebo způsobit rozptýlení nebo zranění.

DŮLEŽITÉ! Zvláštní pozornost by měla být věnována obsahu vnitřního vnějšího

Náprsní kapsa oděvu, pokud existuje. V náprsní kapse by měly být uloženy POUZE ploché předměty, jako je peněženka nebo mobilní telefon.

VAROVÁNÍ! Za ŽÁDNÝCH okolností by se uživatel neměl pokoušet přepravovat předměty JAKÉKOLI velikosti nebo tvaru, včetně ostrých nebo špičatých předmětů nacpaných uvnitř svrchního oděvu, protože mohou způsobit zranění uživatele a/nebo poškození airbagu. V kapsách svrchního oděvu by se měly přepravovat pouze tupé předměty za předpokladu, že se zcela vejdou dovnitř kapes.

11. Nabíjení baterie

Systém je dodáván s kabelem USB typu C (11) pro snadné a rychlé připojení k portu USB typu C (10).

DŮLEŽITÉ! Během nabíjení se vždy ujistěte, že je USB nabíječka připojena k a zdroj napájení dostatečně blízko k systému. Ujistěte se také, že zdroj energie je vždy snadno dostupný.

Před prvním použitím systém plně nabijte. Chcete-li to provést, připojte dodaný kabel USB typu C (11) k portu USB typu C (10), který se nachází na přední chlopni (3) systému. Po nabití se na LED displeji (2) zobrazí jiná kombinace nepřerušovaných a blikajících LED diod, podle popisu v části 13 „Indikace LED“.

DŮLEŽITÉ! Baterie se dobíjí pouze tehdy, když je okolní teplota mezi nimi 0 °C až 40 °C (32 °F – 104 °F).

DŮLEŽITÉ! Pokud se baterie pravidelně nenabíjí, může úplné nabití trvat déle.

VAROVÁNÍ! Během nabíjení baterie nenechávejte systém bez dozoru. Nabíjejte pouze na suchém místě s teplotním rozsahem 0 °C až 40 °C (32 °F – 104 °F).



Doba nabíjení a používání

Nabití vybité baterie trvá přibližně 4 hodiny, s výjimkou prvního nabití baterie, které může vyžadovat delší dobu (přibližně 12 hodin). Plně nabitá baterie poskytne přibližně 20 hodin provozu. Pokud je k dispozici omezený čas, nabíjení baterie po dobu přibližně 1 hodiny poskytne přibližně 7 až 8 hodin používání.

I když je systém vypnutý, odebírá malé množství proudu. Proto se v případě delší doby mezi používáním (např. během zimního období) doporučuje pravidelně každých 6 měsíců dobít systémovou baterii (14). Nenabíjení systému může vést k trvalému poškození baterie (14) a zkrácení doby provozu systému.



Tip: Systém lze nabíjet připojením k počítači.

Pokud je však proudový výstup nižší než 1 ampér, nabíjecí časy budou delší, než je uvedeno výše.

VAROVÁNÍ! Systém by měl být dobit co nejdříve, když svítí červená

LED (2a) začne blikat, protože červené blikající světlo indikuje nízkou úroveň nabití baterie.

12. Provoz systému

a) Zapnutí

Chcete-li systém zapnout, zavřete přední chlopeň (3) s logem Alpinestars, přičemž dbejte na správné připevnění suchých zipů. Vnitřní magnetický spínač zjistí, že je přední klapka (3) zavřená, a systém se zapne.

Když se systém zapne, uživatel MUSÍ zkontrolovat LED displej (2), aby ověřil, že se systém spouští správně. Význam kontrol LED naleznete v části 13 „Indikace na displeji LED“ níže.



Tip: Pokud se systém nezapne (tj. nesvítí žádná LED indikace), zkontrolujte

zda je přední kryt (3) správně uzavřen a ujistěte se, že je baterie ještě nabitá.

Pokud problém přetrvává, kontaktujte podporu Tech-Air® (pomoc naleznete v části 19 „Podpora Tech-Air®“).

DŮLEŽITÉ! Přední klapka (3) funguje pomocí magnetů. Magneticky citlivé předměty

(jako jsou kreditní karty) by měly být umístěny alespoň 1 cm od oblasti přední chlopně.

VAROVÁNÍ! Aby bylo možné systém aktivovat, musí být přední klapka (3) správně nastavena zavřená, přičemž je třeba dbát na to, aby záplaty se suchým zipem byly správně připevněny a dokonale zarovnané.

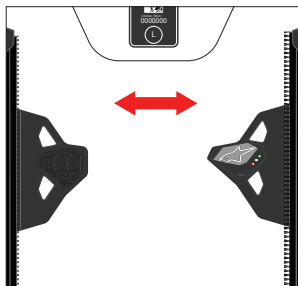
VAROVÁNÍ! Vždy s kontrola že ont app priate Riding Mál E ise volí buď pomoci
znamenat S Z Teř A ir® App a/nebo ch eckinG LED displeje (2)
Indica ních.

b) Vypnutí

Vypněte systém od opening the Front Flap (3). Systém je m will svypnutí po cca nejsou okamžitě na 1 potvrdit th At čt E System ivypnutý checkinG thAt žádné indikátory sekundu. C světla svítí LED Display (2).

Chcete-li zachovat systém otočil Eep čt E Front Klapka (3) op En And rozeprnutý, jak je znázorněno na Obrázek 13. Vždy ke ep Sy swat em h tento Cóndition zatímco storEd, trAnsported, nebo shipped.

VAROVÁNÍ! ALWAYS turn t he Syst em vypnuto Otevřením t on Front Klapka (3), jak je znázorněno na Obr ure 13 w slepice y ů jsou Net jízda na mot ůrcyDe, i když jste nadále ue to nosit Syst m . Alčt přes Syst em has byli hodnoceni nu mber z n na zbavit inga Ctí, ty, udržování the Sypředstavec zapnutý a/ nebo ac tive incre jako po ssibilnost un want d nasazení také jako dr Av b Attery.



Obrázek 13: Jak vypnout systém;

c) ěur i G ůff (Automat ic)

Eve, n pokud turnEd Ň, Systém m bude automaticky se vypne, pokud se Sys t m detekuje:

- a pozice t i Ň Inc Ůkompatibilní s normálním používáním Systému nebo
- lack oF Aktiv ySystému

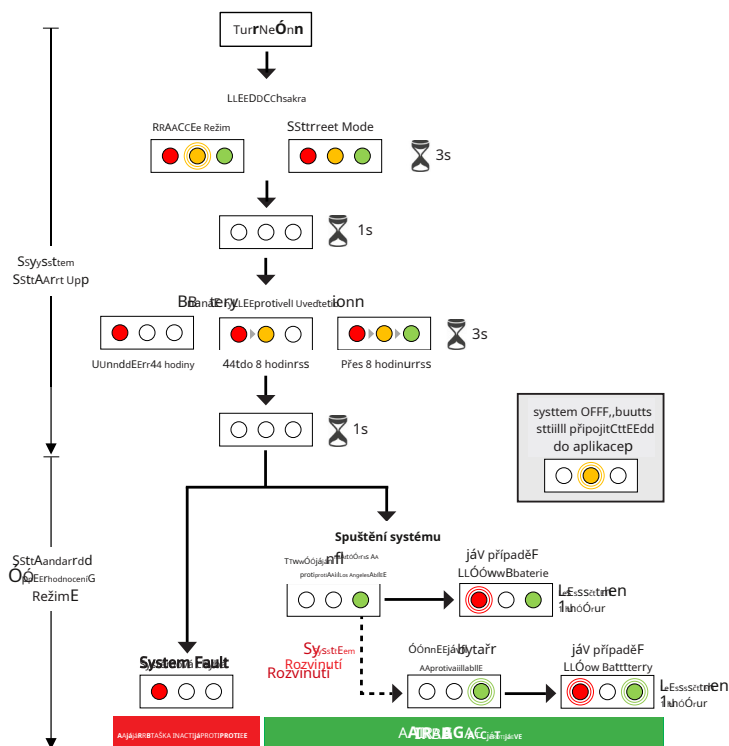
províce než 10 minuta es. Když nastane některá z výše uvedených situací, otevřete a zavřete Front F b p (3) t Ůrestartování systému.



13. Indikace na LED displeji

LED displej (2) má tři barevné LED diody, které se používají k indikaci stavu systému.

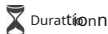
Indikace LED při normálním používání



Glosář



Off Svítí Blikání



Durattionn

Indikace LED během nabíjení

Nabíjení baterie



Pod 8 hodin



8 až 18 hodin



18 až 20 hodin



Plně nabitá

Glosář



Off Na Blikat

DŮLEŽITÉ! Svítící zelená LED dioda (2c) indikuje, že systém je zapnutý.

VAROVÁNÍ! Indikuje jakoukoli indikaci LED, která se liší od trvalé zelené LED diody (2c).
že systém není aktivní, a proto se **NEBUDE** nasazovat při havárii.

Indikace během nabíjení baterie

Během nabíjení baterie bude LED displej (2) nepřetržitě blikat. Když je baterie plně nabitá, všechny 3 LED zůstanou svítit.

14. Čištění, skladování a přeprava

14.1 Čištění systému

Po každém použití se důrazně doporučuje odstranit nečistoty a mouchy ze systému otřením oděvu vlhkým hadříkem a poté oděv osušit ručníkem. **NEPOUŽÍVEJTE** horkou vodu ani žádný jiný typ čističe nebo rozpouštědla, protože by mohly narušit integritu systému.

V případě, že oděv zvlhne, nechte jej přirozeně uschnout, **NEPOKOUŠEJTE** se jej vyždímat ani jej nestavte na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti jakéhokoli přímého zdroje tepla nad 40 °C.

TECH AIR 7X

Konkrétní pokyny pro praní najdete na štítku péče níže:



Neprat vodou / Nebělit / Nesušit v sušičce / Nežehlit / Nečistit chemicky

VAROVÁNÍ! Vesta System se za ŽÁDNÝCH okolností nesmí prát v a v pračce, ponořené ve vodě, sušit v sušičce nebo žehlit. To může způsobit trvalé poškození systému a způsobit poruchu.



Tip: V rámci doporučeného dvouletého servisu bude systém deaktivován složené a umyté.

14.2 Čištění základní vrstvy

Základní vrstva (1) je považována za systém BEZ elektronických součástí (elektronická řídicí jednotka (16), kabeláž a LED displej (2), plynové hustilky (15) a/nebo airbag.

Po každém použití se doporučuje odstranit nečistoty a mouchy otřením vlhkým hadříkem nebo vlhkou houbou.

VAROVÁNÍ! Za ŽÁDNÝCH okolností by systém (ani OBA plně jako-složené ani zcela rozebrané) prát v pračce, sušit v sušičce nebo žehlit, protože to může způsobit trvalé poškození systému a způsobit poruchu systému. SYSTÉM ANI ŽÁDNÉ JEHO ČÁSTI NEPRAJTE V PRAČCE, NEDÁVEJTE DO SUŠIČKY A NEŽEHLETE.

Před mytím je nutné odstranit některé části Systému, včetně elektronických součástí Systému, kabeláže a/nebo jiných součástí Systému, jak je popsáno v dalších odstavcích.

Aby bylo možné řádně vyčistit základní vrstvu (1), jak je uvedeno na uvedeném štítku s údržbou, MUSÍ uživatel postupovat podle níže uvedených kroků.

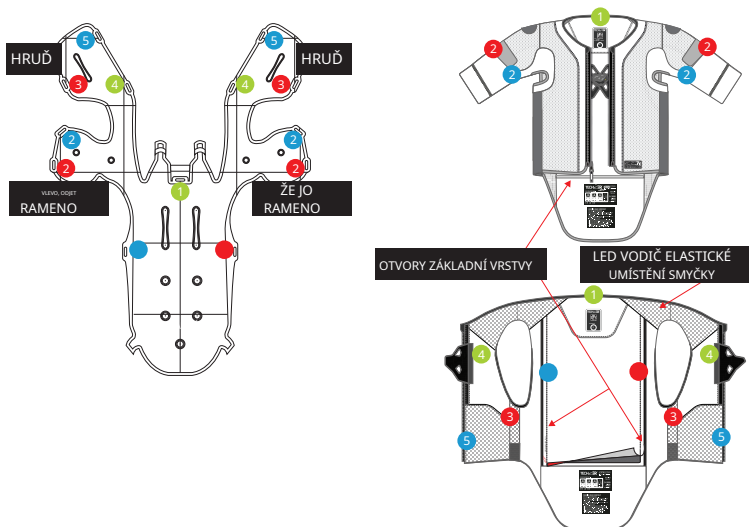
WARNING

To maintain the base layer, refer to the instructions located in the User Manual

14.2.1 Odstranění neomyvatelných částí

Prvním krokem, který uživatel MUSÍ dodržet, je odstranění neomyvatelných částí, které zahrnují: Airbag, plynové nafukovače (15) a VŠECHNY elektronické komponenty, včetně LED displeje (2) a kabeláže. Tuto operaci lze provést podle následujících pokynů:

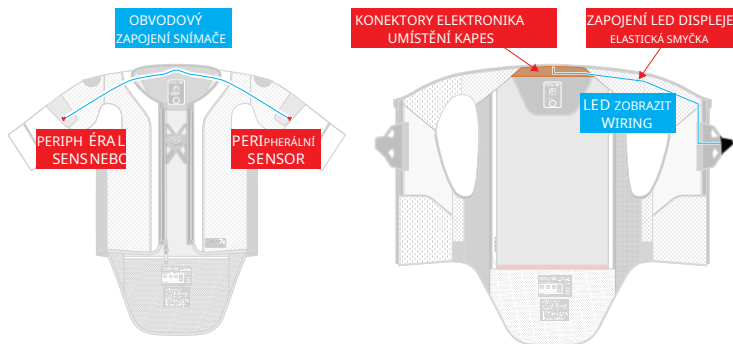
1. Odpojte airbag. Vstupte k airbagu vnitřními otvory (7) zobrazenými na obrázku 6 a pokračujte k otevření všech spojovacích svorek uspořádaných podle obrázku 14. Každá svorka má barvu a číslo, které uživateli pomohou při správné montáži. Systém má celkem 11 spojovacích svorek: 2 spony v oblasti levého ramene (#2 modrá – #2 červená), 2 spony v oblasti pravého ramene (#2 modrá – #2 červená), 3 spony na levé straně hrudní oblasti (#3 červená – #4 zelená – #5 modrá), 3 spony na pravé straně hrudní oblasti (#3 červená – #4 zelená – #5 modrá) a 3 klipy pro oblast zad (#1 zelená – #3 červená). Doporučuje se, aby uživatel odpojil svorky, počínaje svorkami umístěnými na zadní části, poté oddělil svorky v oblasti hrudníku a nakonec oddělil svorky v oblasti ramen (viz obrázek 14).



Obrázek 14: Umístění spojovacích klipů na airbagu (vlevo) a na základní vrstvě systému (1) (vpravo)

TECH AIR 7X

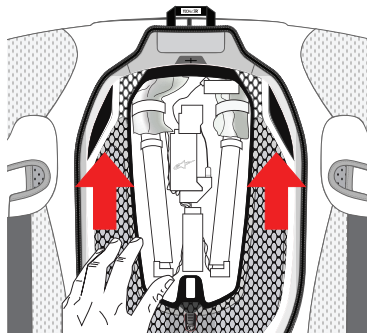
2. Odpojte elektronické součásti. Vyjměte různé elektronické součásti (včetně LED displeje (2) a periferních senzorů) jejich oddělením od základní vrstvy (1) (obrázek 15). Chcete-li sejmut LED displej (2), otevřete suchý zip umístěný pod přední chlopní (3) a jemně protáhněte LED displej (2) otvorem vesty. Při vyjímání LED displeje (2) buďte opatrní při protahování elektronické LED desky elastickou smyčkou (umístěnou v oblasti ramen), která se používá pro správné umístění kabelu. Chcete-li vyjmout periferní senzory, zpřístupněte oblast ramen zevnitř, otevřete suchý zip a vyjměte senzory z kapes. Nakonec přejděte do kapsy v horní části zad a velmi široce rozevřete suchý zip, abyste nebránili vyjímání různých součástí.



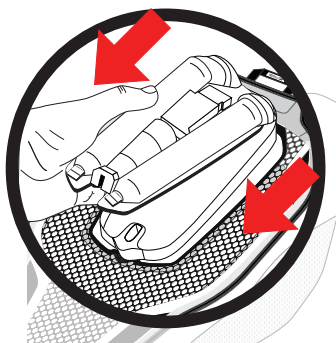
Obrázek 15: Umístění elektronických součástek na základní vrstvě systému (1);

3. Vyjměte kryt plynového nafukovače (ve kterém je také umístěna elektronická řídicí jednotka). V tomto okamžiku musíte otočit systém zadním chráničem (5) směrem nahoru a získat přístup k řídicí jednotce airbagu (6) otevřením krytu (12). Nyní musíte sejmut kryt plynových nafukovačů (13) tak, že stlačíte páčku, která se nachází na horním okraji krytu plynového nafukovače (13) a je umístěna na horním okraji uprostřed a mezi dvěma plynovými nafukovači (15), za současného zatlačení dolů, jak je znázorněno na obrázku 16. Dále musíte posunout nosič zdola nahoru umístěním palců pod plynové nafukovače (15) a zatlačení dopředu směrem nahoru k horní zadní části systému. Musíte silně zatlačit, aby se uvolnily černé spony poblíž malých ocelových šroubů, které se nacházejí na spodní straně krytu plynového nafukovače (13). Pouzdro plynového nafukovače (13) včetně všech jeho částí (elektronická řídicí jednotka (16), baterie (14), plynové nafukovače (15)) lze nyní oddělit od základní vrstvy (1) také

odstranění airbagu a všech ostatních elektronických součástí integrovaných uvnitř základní vrstvy (1) (viz obrázek 17). Když tedy zvednete kryt plynového nafukovače (13), uvidíte, že máte plný přístup, abyste mohli vyjmout celý airbag. Nyní můžete začít vyjímat airbag ze základní vrstvy (1) jemným zatažením za airbag, dokud nebude zcela odstraněn ze základní vrstvy (1).



Obrázek 16: Jak odpojit kryt plynového nafukovače (13) od systému



Obrázek 17: Jak vyjmout airbag a všechny elektronické součásti ze zadní části systému
34EN



14.2.2 Čištění omyvatelných částí

Po provedení VŠECH kroků uvedených v části 14.2.1 MUSÍ uživatel řádně oddělit neomyvatelné části od omyvatelných částí systému, které by se měly skládat z textilní základní vrstvy (1) a chrániče zad (5).

Uživatel může nyní čistit omyvatelné součásti POUZE RUČNÍM MYTÍM ve vodě (30°C). Za ŽÁDNÝCH okolností nesmí uživatel vkládat zbývající omyvatelné součásti do pračky. Za ŽÁDNÝCH okolností nesmí uživatel zcela ponořit neomyvatelné části do vody. Uživatel může omyvatelné části POUZE ponořit do vody a mýdlem a nesmí používat žádná chemická rozpouštědla nebo čističe. Používejte POUZE vlhký hadřík s mýdlem a poté oděv osušte ručníkem nebo jej nechte přirozeně uschnout na vzduchu.

VAROVÁNÍ! Odpojte airbag a omyjte základní vrstvu (1). Airbag je velmi kritická bezpečnostní součást systému. Při manipulaci s airbagem buďte vždy extrémně opatrní. Jakékoli škrábance, díry nebo poškození airbagu povedou k poruše systému. Pokud tedy zjistíte jakékoli poškození airbagu, systém nepoužívejte a zašlete jej do Alpinestars nebo do autorizovaného servisního střediska Alpinestars Tech-Air® k opravě.

14.2.3 Opětovná montáž systému

Po vyčištění omyvatelných částí systému (při striktním dodržování pokynů uvedených v části 14.2.2) MUSÍ uživatel provést správnou zpětnou montáž systému podle následujících pokynů:

1. Připojte airbag. Vložte airbag zpět do základní vrstvy (1) tak, že jej protáhnete otvorem uvnitř chrániče zad (5) a opatrně jej protáhnete otvorem. Nyní umístíte kryt plynového nafukovače (13) do řídicí jednotky airbagu (6). Otočte systém tak, aby chránič zad (5) směřoval dolů. Vložte každou ochrannou oblast airbagu do odpovídajících kapes umístěných na zádech, na ramenou a na hrudi a ujistěte se, že používáte všechny otvory přítomné na základní vrstvě (1), jak je znázorněno na obrázku 6. Ujistěte se, že se nekroutit nebo skládání všech částí airbagu. Připojte airbag k základní vrstvě (1) opětovným připojením 10 z 11 spojovacích svorek zobrazených na obrázku 14, kromě jedné spojovací svorky (#1 zelená), která se nachází v horní části zad.

DŮLEŽITÉ! Zvláštní pozornost je třeba věnovat přemístění airbagu, např.

zejména v oblastech, které chrání hrudník a ramena, a vyvarujte se kroucení a skládání airbagu. Jakákoli překážka airbagu by mohla ohrozit správné nafouknutí a tím i ochranu airbagu v těchto oblastech.

1. Vložíte elektronické součásti. Po přemístění airbagu umístíte airbag tak, aby chránič zad (5) směřoval nahoru, abyste nyní mohli zasunout elektronické součástky a jejich kabeláž skrz otvor uvnitř chrániče zad (5). Se systémem umístěným tak, aby přední chlopeň (3) směřovala nahoru, zpřístupníte vnitřní část vesty a kabeláž v horní části zad. Vložíte periferní senzory zpět do jejich držáků do jejich kapes na suchý zip, ujistíte se, že barva senzoru odpovídá barvě uvedeně na štítku, a suchý zip bezpečně uzavřete. Nakonec přemístíte LED displej (2) tak, že jej nejprve opatrně protáhnete elastickou smyčkou umístěnou v oblasti levého ramene, jak je znázorněno na obrázku 14, a poté protáhnete kabeláž dolů přes oblast levého hrudníku do otvoru poblíž přední chlopně (3). Nakonec vložíte LED displej (2) do přední chlopně (3) a pevně uzavřete suchý zip. Zavřete poslední připojovací svorku airbagu (zelená č. 1) v horní části zad a zkontrolujte, zda je airbag dobře umístěn a nemá ŽÁDNÉ záhyby nebo zkroucené části. Tuto kontrolu můžete provést jemným pohybem ruky po všech částech airbagu. Ujistíte se také, že VŠECHNY kabely nejsou v žádném místě pevně staženy. Nyní se ujistíte, že jste uzavřeli všechny vnitřní otvory, jak je znázorněno na obrázku 6.

2. Zavřete řídicí jednotku airbagu a zkontrolujte systém. Otočte systém chráničem zad (5) směrem nahoru. Zkontrolujte, zda je kryt plynového nafukovače (13) bezpečně připevněn a zda jsou všechny součásti správně na svém místě. Nyní můžete kryt (12) znovu nasadit a ujistit se, že je bezpečně uzavřen. Nakonec ověřte, že je systém plně funkční zavřením předního krytu systému (3) a kontrolou sekvence LED uvedeně v části 13.

VAROVÁNÍ! Vždy zkontrolujte, zda je všech 11 připojovacích svorek správně uzavřeno po po opětovné montáži airbagu na základní vrstvě (1).

VAROVÁNÍ! Za ŽÁDNÝCH okolností nemůže uživatel umístit plynové nafukovače Kryt (13) pouze s JEDNOU plynovou hustilkou, ale vždy s OBOU plynovými hustilkami (15), jak je uvedeno v části 16 „Opatření v případě nehody“. Systém lze používat POUZE se dvěma plynovými hustilkami (15) uvnitř, NIKDY jej nepoužíváte POUZE s jedním plynovým hustilkem.

14.2.5 Skladování

Pokud systém nepoužíváte, doporučujeme jej skladovat v původním obalu. Může být skladován naplocho za předpokladu, že na něj nejsou umístěny žádné těžké nebo ostré předměty. Systém lze také skladovat zavěšený na kolejnici. Vždy by měl být skladován na chladném a suchém místě, mimo přímé sluneční světlo.

I když je systém vypnutý, baterie systému se pomalu samovolně vybíjí, zejména pokud je systém uložen v teplém prostředí. Proto se doporučuje, aby byl systém i během skladování pravidelně dobíjen (alespoň jednou za 6 měsíců), aby se zabránilo vybití baterie a zkrácení životnosti baterie.

Pokud je skladování delší než 6 měsíců, plně nabijte baterii (14) a poté ji odpojte od elektronické řídicí jednotky (16) podle pokynů v části 14.2.6 „Přeprava“.



DŮLEŽITÉ! Pokud se baterie (14) zcela vybijí, systém může vyžadovat delší dobu čas na dobíjení. Proto se doporučuje, aby byl systém pravidelně dobíjen, jak je uvedeno.

VAROVÁNÍ! NENECHÁVEJTE systém na přímém slunečním světle v uzavřeném autě nebo na vystavena vysokým teplotám. Vysoké teploty poškodí baterii (14) a možná i další elektronické součástky.

VAROVÁNÍ! Skladovací teplota systému musí být mezi -20°C a +60°C (-4 °F až 140 °F). Vystavení teplotě nižší než -20°C (-4°F) může způsobit trvalé poškození baterie (14).

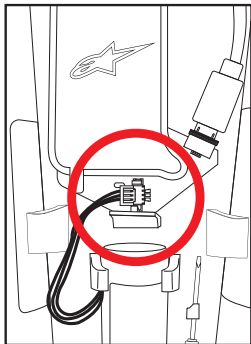
VAROVÁNÍ! Zavřením přední klapky (3) se systém zapne. Aby se zabránilo proto je nezbytné, aby přední klapka (3) zůstala VŽDY otevřená, aby se zabránilo náhodné aktivaci systému. Pokud tak neučiníte, systém se zapne, což způsobí vybití baterie (14). Při skladování systému nezapomeňte nechat přední klapku (3) otevřenou a zkontrolujte, zda na LED displeji (2) nesvítí žádná kontrolka.

14.2.6 Doprava

NEVYUŽITÉ SYSTÉMY

Nerozmístěný systém může být přepravován uživatelem, jak je uvedeno v této uživatelské příručce.

Uživatelé by si měli být vědomi toho, že plynové nafukovače (15) jsou pyrotechnická zařízení. Podle evropské pyrotechnické směrnice (2013/29/EU) jsou certifikovány jako bezpečné pro přepravu za předpokladu, že je baterie (14) fyzicky odpojena od elektronické řídicí jednotky (6). Pro odpojení baterie (14) musí uživatel otevřít řídicí jednotku airbagu (6) a odpojit baterii (14) od konektoru umístěného na elektronické řídicí jednotce (16), jak je znázorněno na obrázku 18.



Obrázek 18: Umístění konektoru systémové baterie (14).

Pamatujte, že systémy s poškozenou baterií nelze přepravovat, pokud není poškozená baterie vyjmuta.

Příznaky poškozené baterie jsou obvykle:

- jakékoli fyzické poškození konektoru, vodiče a/nebo krytu baterie
- vybitá baterie
- změna barvy krytu baterie
- zápach nebo známky koroze

V případě poškozené baterie musí uživatelé odnést systém do nejbližšího Tech-Air® servisní středisko.

VAROVÁNÍ! Pokud je baterie (14) poškozená, nezapínejte systém, protože jeho zapnutí nebo připojení ke zdroji napájení může být nebezpečné.

Systém může být přepravován letecky po předchozím oznámení letecké společnosti, se kterou Uživatel letí, a za předpokladu, že je Systém odbaven v nákladovém prostoru letadla jako odbavené zavazadlo.

Při přepravě systému letecky se uživatelům důrazně doporučuje, aby si stáhli a vytiskli kopii bezpečnostního listu (SDS) pro případ, že by byli zaměstnanci letiště dotazováni. Bezpečnostní list lze stáhnout z aplikace Tech-Air® (část 17).

DŮLEŽITÉ! Ne všechny země světa povolují dovoz pyrotechnických zařízení. Předchozí Pokud jde o cestování, uživatelé by se měli informovat u příslušných úřadů zemí, přes které a do kterých cestují, aby zjistili, zda bude systému povolen vstup či nikoli.



NABÍJENÉ SYSTÉMY

Po aktivaci OBĚ plynových nafukovačů (15) systému bude systém svítit červeně LED (2a).

Při přepravě nasazených systémů s nepoškozenou baterií VŽDY mějte přední kryt (3) otevřený.

Nasazený systém pak mohou uživatelé doručit nebo odeslat (např. kvůli servisu) do nejbližšího servisního střediska Tech-Air® podle předpisu UN3481 za předpokladu, že baterie není poškozená (jak je uvedeno výše) a že je zachována přední klapka (3) otevřít.

V případě poškozené baterie musí uživatelé fyzicky odnést systém do nejbližšího Tech-Air® servisního střediska, protože poškozené baterie nelze přepravovat.

15. Údržba, servis a likvidace

Oděvy s elektronicky aktivovanými airbagy jsou kritické bezpečnostní systémy, které musí být udržovány v dobrém provozním stavu, aby byla zajištěna jejich správná funkce. Pokud ne, nemusí fungovat správně nebo vůbec.

Údržba

Před každým použitím by měl uživatel provést kontrolu systému a vyhledat jakékoli známky opotřebení (uvolněné závit, díry, značky) nebo poškození. Pokud zjistíte jakékoli známky opotřebení, měl by být systém dále zkontrolován autorizovaným servisním střediskem.

Pravidelně kontrolujte, zda není chránič zad systému (5) opotřebovaný. Pokud si všimnete, že chránič zad systému (5) vykazuje jakékoli známky degradace, prasknutí nebo prasknutí či delaminaci, měli byste systém vyměnit. Pokud byl systémový chránič zad (5) vystaven silnému nárazu, měl by být systém vyměněn, zejména pokud plast chrániče zad v místě nárazu zesvětluje barvu. V případě menších nárazů by měl být systém před dalším použitím nejprve zkontrolován autorizovaným prodejcem Alpinestars, u kterého byl systém zakoupen. Systém, včetně jeho chrániče zad (5), by měl být znovu použit pouze v případě, že je v perfektním stavu a bez viditelného poškození. Uživatel by se za žádných okolností neměl pokoušet opravit, pozměnit nebo upravit systém nebo chránič zad (5). To zahrnuje aplikaci barev nebo barviv, které naruší integritu materiálu chrániče zad systému (5).

Servis

Systém musí být pravidelně servisován alespoň každé 2 roky nebo po 500 hodinách provozu autorizovaným prodejcem, u kterého byl systém zakoupen. Během běžného servisu bude Airbag a součásti systému zkontrolovány. O rutinní servis lze požádat přímo u autorizovaného prodejce, u kterého byl Systém zakoupen. V rámci běžného servisu se provádějí následující práce:

- Všechny součásti jsou vyjmuty ze systému a vesta je vyčištěna.

- Je zkontrolována diagnostika elektronické řídicí jednotky (16) (a případně aktualizován firmware).
- Airbag je zkontrolován, zda nejsou známky opotřebení a/nebo poškození.
- Systém se znovu namontuje do vesty a zkontroluje funkčnost.



Tip: Doporučuje se maximálně dva roky nebo 500 hodin provozu období mezi kontrolami.

VAROVÁNÍ! Pokud nebyl po dvou proveden žádný servis nebo dobítí let nebo 500 hodin provozu od data zakoupení, existuje možnost, že systém nebude fungovat uvnitř ochranné obálky.

DŮLEŽITÉ!! když byl systém pravidelně udržován, existuje možnost že to po 10 letech nefunguje.

VAROVÁNÍ! Uvnitř systému **NEJSOU ŽÁDNÉ díly opravitelné uživatelem, kromě plynu Inflátory (15), které mohou být vyměněny POUZE uživateli, kteří se nacházejí v zemích autorizovaných pro manipulaci a výměnu plynových hustilek (15). Úplný seznam autorizovaných zemí naleznete v sekci Dokumenty v aplikaci Tech-Air®. Uživatelé by se za žádných okolností neměli pokoušet otevírat, opravovat, rozebírat nebo upravovat Systém. Nevýjímaje ani neměňte vnitřní baterii. Veškeré práce prováděné na systému musí provádět autorizovaný prodejce, u kterého byl systém zakoupen. Jinak může dojít k vážnému zranění nebo poškození.**

Životnost

Materiály a komponenty použité v systému jsou vybrány tak, aby maximalizovaly životnost. Správná péče, včetně pravidelného servisu a aktualizace vašeho systému, pomůže zajistit nejdelší možnou životnost.

Nehledě na to, že z dlouhodobého hlediska má systém, podobně jako jakýkoli produkt, omezenou životnost, protože podléhá přirozené degradaci a rozpadu materiálů a/nebo součástí v důsledku faktorů, jako je používání, opotřebení, nesprávná péče o váš systém, nesprávné skladování. a/nebo běžné podmínky prostředí – to vše ovlivňuje praktickou životnost produktů. Z bezpečnostních důvodů a pro zajištění toho, že výše uvedené faktory nesníží úroveň integrity nebo výkonu produktu, důrazně doporučujeme vyměnit váš systém po 10 letech od data prvního nošení. Jak je psáno v uživatelské příručce systému, vždy před každým použitím zkontrolujte systém a také jakoukoli součást, zda nedošlo k poškození jakékoli části produktu. Bez ohledu na stáří produktu systém nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoli poškození.



VAROVÁNÍ! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že různé podmínky prostředí zahrnutí vysokých nebo nízkých teplot může ovlivnit vlastnosti chrániče zad systému (5) a může snížit výkon chrániče zad (5).

VAROVÁNÍ! Vždy před každým použitím zkontrolujte, zda není chránič zad (5) poškozen na jakoukoli jeho část. Bez ohledu na stáří systém nepoužívejte, pokud si všimnete poškození a/nebo degradace chrániče zad (5).



Likvidace systému na konci životnosti

Nasazený systém

DŮLEŽITÉ! Systém obsahuje na konci své elektronické komponenty životnosti, musí být systém zlikvidován v souladu s požadavky evropské směrnice 2012/19/EU. Symbol přeškrtnuté popelnice zobrazený na Systému označuje elektronické části Systému, které musí být na konci své životnosti zlikvidovány odděleně od ostatního odpadu za účelem vhodného zpracování a recyklace odpadu. Uživatel proto musí odnést elektronickou řídicí jednotku (16), baterii (14), USB kabel typu C (11) a všechny ostatní elektronické součásti označené přeškrtnutým košem na místa určená k likvidaci elektrického a elektronického odpadu nebo k vrácení systém prodejci, u kterého byl systém zakoupen, k likvidaci v souladu s místními požadavky na odpad.

Příměřený systém likvidace odpadu umožňuje správnou a ekologicky šetrnou recyklaci, zpracování a likvidaci samotného systému, čímž se zabrání šíření nebezpečných látek a jakýmkoli negativním účinkům na životní prostředí a zdraví a upřednostňuje se opětovné použití a/nebo recyklace materiálů, ze kterých je systém vytvořen. Neoprávněné nakládání se Systémem jménem Uživatele má za následek uplatnění pokut podle současného zákona. Žádáme vás, abyste si ověřili aktuální legislativu a opatření přijatá veřejnými službami působícími na vašem území.



Tip: Tip: Nasazený systém lze potvrdit zapnutím systému a hledáním trvalé červené LED (2a) na LED displeji (2) (část 13) nebo kontrolou stavu systému pomocí Tech-Air® App (oddíl 17).

Nenasazený systém

VAROVÁNÍ! Nerozmístěný systém stále obsahuje živé pyrotechnické nálože a proto se NESMÍ likvidovat v domovním odpadu ani spalovat.

Nenasazené systémy musí být vráceny Alpinestars Tech-Air® prodejce pro následné vrácení společnosti Alpinestars, která se postará o likvidaci. Tato služba je bezplatná.

16. Opatření v případě nehody

Kdykoli se systém nasadí, servis musí provést autorizovaný Tech-Air společnosti Alpinestars® Servisní centrum, které zkontroluje stav Systému a následně poradí s typem potřebného servisu.

Systém obsahuje airbag, který, pokud je neporušený a nepoškozený, je certifikován až pro čtyři nafouknutí. Navíc, protože každá havárie je nepředvídatelná událost, Alpinestars ověřuje integritu airbagu pro první havárii, NE pro první nasazení.

Po každém nasazení, když je systém přijat do servisu, autorizovaný Tech-Air společnosti Alpinestars® Servisní středisko provede test nafouknutí, aby zkontroloval, zda nedošlo k poškození airbagu během nasazování.

A. Pokud takový test nafouknutí projde a potvrdí, že airbag nebyl během nasazení poškozen, bude služba zahrnovat pouze výměnu plynových nafukovačů (15).

b. Pokud takový test nafouknutí neprojde, znamená to, že airbag byl poškozen během nasazování, a proto bude systém podroben kompletnímu servisu, který bude zahrnovat výměnu plynových hustilek (15) a airbagu.

Při čtvrtém nasazení bude systém povinně podroben kompletnímu servisu, jak je uvedeno v bodě b. výše, s vyměněnými plynovými nafukovači (15) a airbagem.

DŮLEŽITÉ! Elektronická řídicí jednotka (16) zaznamenává počet nasazení. Až po čtvrtém spuštění bude systém trvale indikovat systémovou poruchu a na LED displeji (2) bude trvale svítit červená LED (2a). Systém zůstane uzamčen, dokud autorizovaný Tech-Air Alpinestars neprovede úplný servis® servisní středisko.



Tech-Air® Aplikace zobrazí varování, že je třeba airbag při příštím nasazení vyměnit. Kromě toho aplikace zobrazí varování, když je po nasazení systému nutné vyměnit airbag.

VAROVÁNÍ! Alpinestars DŮRAZNĚ DOPORUČUJE provést kontrolu systému do autorizovanému servisnímu středisku Alpinestars po KAŽDÉM nafouknutí a/ nebo po jakékoli události, která by mohla potenciálně poškodit airbag.

V případě nasazení, v situaci, kdy se uživatel domnívá, že systém neměl být zaveden, by měl být systém také vrácen prodejci Alpinestars' Tech-Air® spolu s podrobnou zprávou o události (včetně fotografií, pokud je to možné).



VAROVÁNÍ! Systém nabízí výměnu autonomního plynového inflátoru (15). POUZE pro ty uživatele, kteří se nacházejí v zemích oprávněných k manipulaci a výměně plynových nafukovačů (15). Úplný seznam autorizovaných zemí naleznete v sekci Dokumenty na webu Tech-Air® Aplikace. Úplný popis výměny plynových inflátorů (15) naleznete v brožurě dodávané se sadou pro výměnu plynových inflátorů.

Nehoda BEZ nasazení

V případě menších nehod s nízkou energií a/nebo nízkou rychlostí je pravděpodobné, že se systém nespustí. Přesto by měla být provedena důkladná kontrola systému, aby se zajistilo, že nedochází k žádnému významnému poškození (roztržení, dírami atd.), které by mohlo ohrozit fungování systému, jak je uvedeno při kontrole údržby popsané v části 15 „Údržba, servis a Likvidace“.

V případě situací, kdy se uživatel domnívá, že systém měl být zaveden, může být zpětná vazba zaslána společnosti Alpinestars prostřednictvím Tech-Air® Aplikace a/nebo předána společnosti Alpinestars přímo kontaktováním společnosti Tech-Air® Podpěra, podpora. Pokud je systém vrácen autorizovanému Tech-Air společnosti Alpinestars® Servisní středisko pro prohlídku, musí být přiložen podrobný popis akce (včetně fotografií, pokud je to možné).



Uživatel může poskytnout jakoukoli zpětnou vazbu související s událostmi nasazení společnosti Alpinestars prostřednictvím Tech-Air® aplikace a/nebo kontaktováním podpory Tech-Air® (viz část 19).

17. Tech-Air® Aplikace

Systém je vybaven zařízením Bluetooth Low Energy (BLE), které mu umožňuje přímo připojit mobilní telefon uživatele k systému za účelem získání určitých informací ze systému a přístupu k několika funkcím, jako jsou:

- sledovat stav Systému;
- ověřit nainstalovaný software a případně provést nejnovější aktualizace softwaru;
- zasílat zpětnou vazbu související se Systémem a jeho výkony;
- a mnoho dalších.

VAROVÁNÍ! Alpinestars není odpovědná za hlášení možných nehod nebo za poskytování jakékoli pomoci zúčastněným. Uživatel souhlasí s tím, že Alpinestars nemá žádnou povinnost ani odpovědnost hlásit jakékoli nehody nebo možnost jakýchkoli nehod na základě dat předávaných Alpinestars. Uživatelé přebírají riziko jakýchkoli nehod nebo zranění bez ohledu na to, zda jsou data přenášena do Alpinestars.

Tech-Air® Aplikace je k dispozici ke stažení v Android Play Store a v Apple App Store.

DŮLEŽITÉ! Tech-Air® Aplikace není nutná, aby systém fungoval jako ochrana proti nárazu tor. Systém bude chránit uživatele, jak je popsáno v částech 1 až 16, i když Tech-Air® Aplikace není nainstalována nebo není spuštěna na mobilním telefonu uživatele.

registrace uživatele

Mít přístup k Tech-Air® Aplikace, Uživatel se musí přihlásit, nebo pokud ne, musí se zaregistrovat. Chcete-li nakonfigurovat Tech-Air® Aplikace, Bluetooth musí být zapnuté v nastavení mobilního telefonu uživatele.

The image displays two screenshots of the Tech-Air mobile application interface. The left screenshot shows the login screen with the 'epistas' logo at the top. Below the logo is the text 'Welcome to Tech Air®'. There are two input fields: 'Email or phone number' and 'Password'. A yellow link 'Forgot Password?' is located below the password field. A yellow 'Login' button is centered below the input fields. At the bottom, there is a link 'Not a member yet? Sign up' and a footer with the text 'I'm a Certified Tech Air® Dealer' and a right-pointing arrow. The right screenshot shows the 'Profile' screen. It contains five input fields: 'Name*' (filled with 'Michael'), 'Surname*' (filled with 'Smith'), 'Country*' (a dropdown menu showing 'United States'), 'Email*' (filled with 'michaelsmith@gmail.com'), and 'Phone number*' (filled with '+1 310 891 0222'). A yellow 'Save' button is positioned at the bottom right of the form.

Obrázek 19: Sekce Přihlášení a registrace uživatele

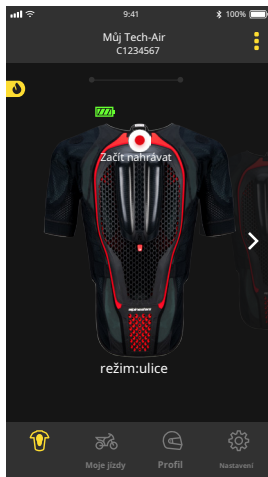
Spárujte systém

Jakmile je Bluetooth zapnuto, aplikace se automaticky pokusí navázat spojení s dostupným systémem, pokud je již se systémem spárován. Neměl by Tech-Air® Systém již byl spárován s aplikací, systém lze snadno spárovat s aplikací naskenováním QR kódu přítomného uvnitř vnitřní výstelky krku systému. Jakmile je systém správně spárován

TECH-AIR® 7X

s aplikací bude možné vizualizovat celkový stav systému, jako je úroveň baterie a nainstalovaný software. Když se systém vypne, Bluetooth připojení zůstane aktivní, aby umožnil dialog mezi systémem a mobilním telefonem za předpokladu, že je systém zapnutý

pp je indikováno blikající žlutou barvou s aplikací. LED displej (2) se připojí k aplikaci.



skenování QR kódu

Sledování stavu systému

Aplikace poskytuje informace o skutečném provozním režimu systému a ověřuje, zda systém funguje správně nebo ne.

Indikace „Status Connected“ zobrazená na obrazovce (obrázek 20) znamená, že systém je správně připojen k telefonu uživatele.

Na obrazovce se také zobrazují indikace jízdního režimu používaného systémem a počet stále dostupných plynových hustilek (dva žluté plameny označují dva dostupné plynové hustilky; jeden žlutý plamen značí jeden dostupný plynový hustilek).

Indikace „System Deployed“ zobrazená na obrazovce (Obrázek 21) znamená, že oba plyny

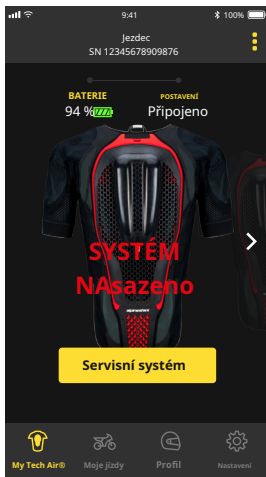
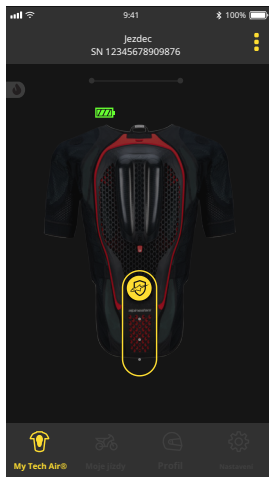
Jsou nasazeny nafukovače.

Aplikace bude také informovat uživatele, když je pro airbag k dispozici pouze jedno nafouknutí, než podstoupí povinný úplný servis. Další varování (Obrázek 21) se objeví v případě, že airbag musí být vyměněn, protože počet nafouknutí přesáhl maximální počet definovaný pro systém.

Během jízdy nemá uživatel z bezpečnostních důvodů přístup k většině funkcí aplikace.

VAROVÁNÍ! Uživatel se musí prostřednictvím aplikace vždy ujistit, že Systém běží nejaktuálnější verze softwaru. Při prvním nákupu systému zkontrolujte, zda má váš systém nainstalovaný nejnovější software.

VAROVÁNÍ! Bez dalšího upozornění si Alpinestars vyhrazuje všechna práva na, od čas od času aktualizovat software a/nebo elektronické součásti Systému. V souladu s tím je důležité, aby uživatelé zaregistrovali svůj systém a spárovali jej v rámci Tech-Air® Aplikace, která umožňuje přijímat důležité aktualizace softwaru a přijímat okamžitá upozornění/ push zprávy o dostupnosti a vydání nových aktualizací softwaru.

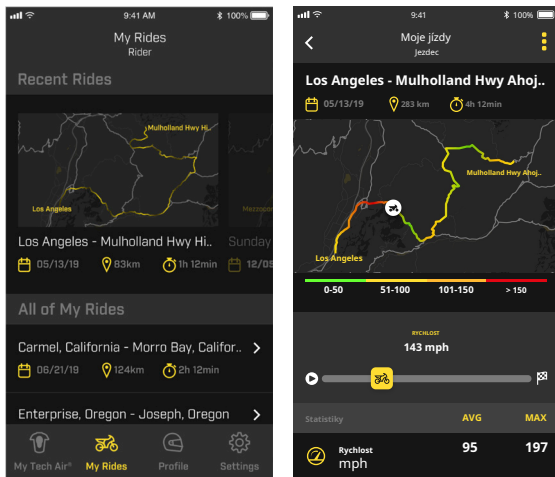


Obrázek 21: Indikace, že oba plynové nafukovače jsou nasazeny (vlevo). Indikace, že musí být airbag nahradil (vpravo).



Užijte si jízdu s MyRide

Tech-Air® Aplikace obsahuje funkci MyRide, která zobrazuje informace o jízdě, jako je doba trvání, vzdálenost a rychlost související s jízdou. MyRide lze také použít k zaslání zpětné vazby ohledně jakýchkoli událostí, ke kterým došlo během používání Systému.



Obrázek 22

18. Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
LED displej (2) se nezapne, když je zavřená přední klapka (3).	Baterie (14) je zcela vybitá	Nabijte baterii (14) (část 11) a zkontrolujte správné chování LED během dobíjení.
	Přední chlopeň (3) není správně umístěna na nášivce se suchým zipem	Zkontrolujte správné zarovnání mezi přední chlopní (3) a suchým zipem.
Svítil červená LED (2a) na LED displeji (2)	Plynové hustilky (15) prázdné a/ nebo airbagy musí být vyměněny	Po druhém nasazení je třeba vyměnit plynové hustilky (15). Systém nebude fungovat, i když je baterie (14) nabitá a LED displej (2) bude svítit červeně (2a), dokud nebudou vyměněny plynové hustilky (15). Pokud je počet dostupných nafouknutí airbagu 0, nepřerušovaná červená LED dioda (2a) bude hlásit systémovou poruchu i po výměně plynových inflátorů (15). V tomto případě musí být vyměněn samotný airbag a systém znovu aktivován autorizovaným prodejcem, u kterého byl systém zakoupen.
	Chyba systému	Systém má chybu. Kontaktujte autorizovaného prodejce, u kterého byl systém zakoupen.
Bliká červená LED (2a), zatímco zelená LED (2c) svítí	Slabá baterie	Zbývající kapacita baterie je nižší než 4 hodiny. Nabijte baterii (14) co nejdříve.



19. Tech-Air®Podpěra, podpora

V případě otázek nebo by uživatelé potřebovali další informace, mohou nejprve kontaktovat technický vzduch®Prodejce, kde byl systém zakoupen, nebo přímo Alpinestars:

E-mail: techairsUpport@alpinestars.com

Tel: +39 0423 5286 (požádejte o podporu Tech-Air®)

20. Informace o certifikaci

Tech-Air®7x System – ABS7XI24 vyrábí:

Alpinestars Spa

5, Viale Fermi - Asolo (TV) 31011 Itálie

A je kryta řadou certifikací.

Osobní ochranné prostředky

Tech-Air®7x System – ABS7XI24 and all the included protective parts are a Category II certified PPE (Personal Protective Equipment) under European Regulation (UE) 2016/425. Tento produkt je v souladu s odpovídající legislativou ve Velké Británii (nařízení 2016/425).

Pro každý OOP zahrnutý v Tech-Air®7x System – ABS7XI24 a sám, notifikované orgány a informace o certifikaci obsažené v označení produktu jsou uvedeny v příloze I této příručky.

EU prohlášení o shodě & UKCA prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU tohoto OOP lze stáhnout na adrese: eudeclaration.alpinestars.com

Britské prohlášení o shodě tohoto OOP lze stáhnout na adrese: ukdeclaration.alpinestars.com

Ochranné oděvy pro jezdce na motocyklu

Míra rizika nebo nebezpečí, kterému bude motocyklista čelit, úzce souvisí s typem jízdy a povahou nehody. Jezdci jsou upozorněni, aby si pečlivě vybírali ochranné oděvy pro motocyklisty, které odpovídají jejich jízdní aktivitě a rizikům. Ostatní oděvy nebo kombinace oděvů certifikované podle řady EN 17092 mohou poskytnout vhodnější ochranu než tento oděv, ale může existovat hmotnost nebo ergonomická nebo teplo

Stress testy spojené s jejich používáním, které mohou být pro některé jezdce méně vhodné.

Technický standard EN 17092: 2020 vyžaduje, aby ochranné oděvy motocyklů musely splnit mechanické požadavky podle příslušné třídy ochrany stanovené technickým standardem EN 17092: 2020. Řada EN 17092 se skládá ze 6 částí.

(Část 1 popisuje některé metody zkoušení, části 2 až 6 specifikují obecné požadavky pro každou jednotlivou třídu oděvů zahrnutou v normě EN 17092).

Tech-Air® 7x Systém-ABS7X124 je spodní prádlo třídy C certifikované v souladu s EN 17092-6: 2020. Oděvy třídy C jsou specializované, bez shell, dopadového ochranného souboru, které jsou určeny pouze k tomu, aby držely jeden nebo více chráničů dopadu jako spodní prádlo. Oděvy podle normy EN 17092-6:2020 jsou navrženy tak, aby poskytovaly ochranu proti nárazu pouze v oblastech, na které se vztahují pouze chrániče proti nárazu. Tento oděv je navržen tak, aby poskytoval ochranu proti nárazu v oblastech pokrytých chráničem(y). Nenabízí minimální ochranu oděru.

VAROVÁNÍ! Oděv EN 17092-6:2020 NENABÍZÍ minimální ochranu proti oděru a NENABÍZÍ minimální ochranu proti nárazu. Oděvy třídy C jsou jako takové určeny k nošení s oděvy třídy AAA nebo AA nebo A nebo B a doplňují ji.

Pro nejexponovanější oblasti (tj. ramena, lokty, kyčle a kolena) jsou stanoveny následující požadavky:

TŘÍDA OCHRANY						
TEST ZATVORENO	Třída AAA oděvy EN 17092-2:2020	Třída AA oděvy EN 17092-3:2020	třída A oděvy EN 17092-4:2020	třída B oděvy EN 17092-5:2020	třída C vrchní oděvy EN 17092-6:2020	třída C spodní prádlo oděvy EN 17092-6:2020
Dopad oděru odpor	120 km/h – 75 mph	70 km/h – 43 mph	45 km/h – 28 mph	45 km/h – 28 mph	45 km/h – 28 mph	Nelze použít
Síla roztržení	50 N	40 N	35 N	35 N	35 N	10 N
Pevnost švu	12 N/mm	8 N/mm	6 N/mm	6 N/mm	6 N/mm	4 N/mm

Nošení systému nenahrazuje nošení jiného ochranného motocyklového oblečení a vybavení. Aby byla zajištěna plná potenciální ochrana, systém musí být vždy nošen ve spojení s vhodným motocyklovým vybavením. Doplňkové oděvy OOP mohou být: bundy nebo



kalhoty (v souladu s EN 17092 části 2, 3, 4 a 5), další chrániče proti nárazu, boty (v souladu s EN 13634) a rukavice (v souladu s EN 13594) a oděvy pro viditelnost (v souladu s EN 1150) nebo vysoké příslušenství viditelnosti (v souladu s EN 13356).

VAROVÁNÍ! Žádný OOP ani kombinace OOP nemůže nabídnout plnou ochranu proti zranění.

VAROVÁNÍ! Pro zajištění certifikované úrovně ochrany je důležité že oděv odpovídá vaší velikosti a správně sedí. Důležitý je výběr správné velikosti.

VAROVÁNÍ! Používání oděvu bez chráničů je na vaše vlastní riziko a nebezpečí.

Nafukovací nárazový chránič s elektronickou aktivací

Certifikace systému Tech-Air 7x - ABS7XI24 jako motocyklového nafukovacího chrániče byla dosažena s ohledem na následující standard:

“EN 1621-4:2013 Ochranný oděv pro motocyklisty proti mechanickým nárazům – Část 4: Nafukovací chrániče pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metody.”

a pokyny uvedené v následujícím technickém disciplinárním řízení:

„Technická disciplína Dolomitcert pro nafukovací chrániče s elektronickou aktivací“ (podle čísla revize uvedeného na prohlášení o shodě)

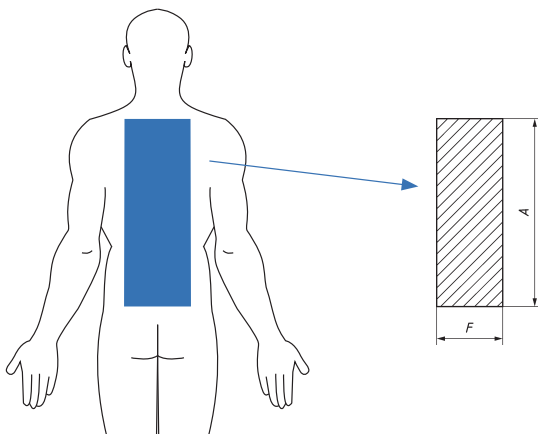
Jakékoli vlastnosti zařízení, které nebylo možné vyhodnotit prostřednictvím výše uvedené normy, byly analyzovány po konzultaci s notifikovanou osobou.

Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uváděnou na označení produktu jako nafukovací chránič proti nárazu:

Testovaná oblast	Standard Používá testovací metoda aplikováno v testy	Teplota	Vynutit trans- mit s Energie dopadu 50 Joule Průměrná hodnota- věk/ Maximum	Úroveň Požadavky úrovně 1: průměrná hodnota ≤ 4,5 kN; Žádný náraz nad 6 kN Požadavky na úroveň 2: průměrná hodnota ≤ 2,5 kN; Žádné nárazy nad 3 kN
Centrální záda	EN 1621- 4:2018	23 °C	Průměrný 2,5 kN Vrchol 3 kN	Úroveň 2

Vezměte prosím na vědomí, že požadavek úrovně 1 pro každou testovanou oblast je zaručen pouze v kombinaci s pasivním chráničem zad integrovaným v systému Tech-Air® 7x - ABS7XI24.

Popis chráněné oblasti Central Back



Rozměry Na obrázku					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %
POZNÁMKA: Všechny rozměry se vztahují k délce pasu k rameni (100 %) největšího uživatele					



Informace o velikosti a montáži související s nafukovacím chráničem integrovaným v systému

Tabulka níže uvádí velikosti systému, hrudníku, pasu a vnější délky paží a doporučenou výšku osoby, která vám pomůže s výběrem.

VELIKOST	XS		S		M		L		XL		XXL	
A. HRUDNÍK (CM)	83,5	89	89	94,5	94,5	100	100	105,5	105,5	111	111	116,5
B. PAS (CM)	69	75	75	81	81	87	87	92	92	97	97	102
D. VNĚJŠÍ PAŽE (CM)	57,5	59	59	60,5	60,5	62	62	63,5	64	65,5	65,5	67
E. VÝŠKA (CM)	163	168	168	174	175	179	180	184	185	189	190	194
A. HRUDNÍK (V)	32 7/8	35	35	37	37	39 1/7	39 3/8	41 1/2	41 1/2	43 2/3	43 2/3	45 7/8
B. PAS (V)	27 1/8	29 2/4	29 1/5	31 1/3	31 1/5	34	34 1/4	36 2/9	36 2/9	38 1/5	38 1/5	40 1/6
D. VNĚJŠÍ ARM (IN)	20 1/4	21	23	23 1/3	23 1/3	24 1/6	24 2/5	25	25 1/5	25 4/5	25 4/5	26 3/8
E. VÝŠKA (V)	64 1/8	66 1/8	66 1/5	68 1/5	68 1/3	70 1/5	70 7/8	72 9/16	72 5/6	74 2/5	74 4/5	76 3/8

MÍSTA PRO MĚŘENÍ TĚLA

A. Hrudník

Změřte kolem nejplnější části, pod podpaží, držte pásku vodorovně.

B. Pas

Změřte kolem přirozené linie pasu, v jedné linii s pupkem, přičemž pásek držte vodorovně.

C. Kyčelní kloub

Změřte kolem nejplnější části vašich boků, asi 20 cm pod pasem, přičemž pásek držte vodorovně.

D. Stehno

Změřte kolem stehna těsně pod rozkrokem a držte pásku vodorovně.

E. Vnitřní noha

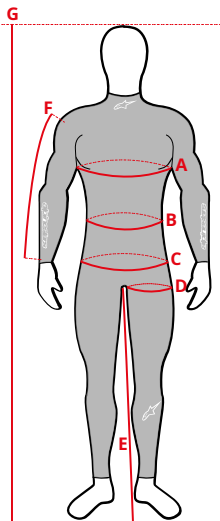
Postavte se ke zdi a požádejte někoho jiného, aby změřil vaši nohu od rozkroku ke spodní části nohy.

F. Vnější rameno

Změřte od ramene (humerus) k zápěstí.

G. Výška

Postavte se ke zdi, požádejte někoho jiného, aby změřil od podlahy po temeno vaší hlavy, přičemž pásku držte svisle.



Obrázek: Místa měření těla;



Ochranný oděv pro motocyklisty proti mechanickým nárazům

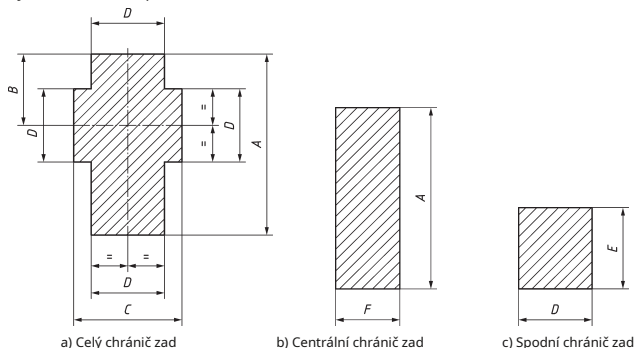
Část 2: Chrániče zad pro motocyklisty

Tech-Air®Systém 7x – ABS7XI24 System, je vybaven neodnímatelným pasivním Back Protectorem, který poskytuje ochranu oblasti zad i v případě, že by se systém neměl nasadit. Tento chránič zad je certifikován jako osobní ochranný prostředek (OOP) kategorie II podle nařízení EU 2016/425 podle normy EN 1621-2:2014. Tento produkt je v souladu s odpovídající legislativou Spojeného království (Nařízení 2016/425 o osobních ochranných prostředcích, jak platí ve Velké Británii).

Následující informace vám pomohou pochopit, jaký typ pasivního chrániče zad (mezi různými typy chráničů zad) je nainstalován uvnitř vašeho Tech-Air®7x systém – ABS7XI24. Obrázek níže ukazuje tři různé typy chráničů zad obsažené v tomto novém standardu. Tyto jsou:

- Full Back Protector, který poskytuje ochranu střední části zad a lopatek
- Centrální chránič zad, který poskytuje ochranu střední části zad
- Dolní chránič zad, který poskytuje ochranu pouze bederní oblasti EN 1621-2:2014 poskytuje dvě úrovně ochrany: Úroveň 1 a Úroveň 2. Chrániče úrovně 1 mají nižší úroveň ochrany, jsou však lehčí. Chrániče úrovně 2 mají vynikající úroveň ochrany výkonu; mohou však být tlustší a těžší.

Měli byste si vybrat chrániče, které poskytují nejlepší výkonovou úroveň ochrany vhodnou pro typ jízdy, kterou budete provozovat.



Obrázek 2 – Minimální rozměry zón ochrany

Tabulka 1 — Rozměry minimální zóny ochrany pro zádový chránič

Dimenses ve FiigurEE22					
A	B	C	D	E	F
72 %	29 %	44 %	29 %	32 %	25 %
NENTÖETE VšeAdilim dímE GonsararopE REÖr doonEAsAjenEtsÖhsÖhuÖlduEldreElenEesGwEÖnEpeEigEGEtsutsuEsE.r.ehm.					

Obrázek: Typy chráničů a jejich příslušná certifikovaná ochranná území (zóny ochrany).

Certifikace Tech-Air®7x System – ABS7XI24 System byl proveden v kombinaci s kombinézou MISSILE V2 1PC LEATHER SUIT - 3150122 a RACING ABSO-LUTE LEATHER SUIT – 3156319

VAROVÁNÍ! Central Back Protector neposkytuje ochranu lopatek.

VAROVÁNÍ! Bederní chránič neposkytuje ochranu horní části zad.

VAROVÁNÍ! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že žádný Back Protector neposkytne kompletní ochrana před poraněním páteře a nejsou poskytovány žádné záruky, záruky (výslovné nebo předpokládané) týkající se schopnosti chrániče vyhnout se riziku poranění páteře.

Chránič integrovaný do systému je pasivní centrální chránič zad úroveň 1. Následující tabulka shrnuje a vysvětluje úroveň výkonu uváděnou na označení produktu jako pasivní chránič proti nárazu:

Testovaná oblast	Standard Používá testovací metoda aplikováno v testy	Teplota	Vynutit trans- mit s Energie dopadu 50 Joule Průměrná hodnota- věk/ Maximum	Úroveň Požadavky úrovně 1: průměrná hodnota≤18 kN; Žádný náraz nad 24 kN Požadavky na úroveň 2: průměrná hodnota≤9 kN; Žádné nárazy nad 12 kN
Centrální záda	EN 1621-2:2014	23 °C	Průměrný≤18 kN Vrchols≤24 kN	Úroveň 1



VAROVÁNÍ! Vždy před každým použitím zkontrolujte, zda není chránič zad poškozen jakákoli jeho část. Bez ohledu na stáří systém nepoužívejte, pokud zaznamenáte jakékoli poškození nebo degradaci chrániče zad.

VAROVÁNÍ! Jakákoli kontaminace, změna chrániče zad nebo nesprávné použití může nebezpečně snížit výkon Back Protectoru.

Informace o velikosti a montáži související s chráničem zad integrovaným do systému

Chrániče zad jsou certifikovány podle EN 1621-2:2014 a jsou dimenzovány podle „délky od pasu k rameni“, protože to nejlépe vyjadřuje délku zad. Délka od pasu k rameni je délka měřená na zádech od pasu ke spojení ramen a krku v nejvyšším bodě, jak je znázorněno na piktogramu ochranného vybavení.

Systém je vybaven integrovaným chráničem zad, který nelze z vesty Airbag vyjmout, ani nelze chránič zad upravovat.

Velikost chrániče zad byla vybrána společností Alpinestars na základě velikosti a funkce systému. Bez ohledu na to, jediný chránič zad jedné velikosti nemůže vyhovovat všem tělesným rozměrům (výška a tvar). Proto při výběru systému zkontrolujte, zda integrovaný chránič zad systému správně sedí. Správně padnoucí chránič zad se nesmí dotýkat vašeho krku, když nakláníte hlavu dozadu. Pokud se systém Back Protector dotkne vašeho krku, když nakloníte hlavu dozadu, je to známka toho, že systém Back Protector je příliš velký a může zasahovat do helmy, což má za následek nebezpečné jízdní podmínky. V takovém případě je systém pro vás nevhodný a nesmíte jej používat.

Následující tabulka vysvětluje a shrnuje velikosti pasivních chráničů zad, které jsou již nainstalovány ve vaší vestě:

Velikost základní vrstvy	Mezinárodní velikost MAN	Délka uživatele od pasu po ramena
XS	44-46	41 cm (16,1") až 46 cm (18,1")
S	46-48	41 cm (16,1") až 46 cm (18,1")
M	48-50	46 cm (18,1") až 51 cm (20,1")
L	50-52	46 cm (18,1") až 51 cm (20,1")
XL	52-56	46 cm (18,1") až 51 cm (20,1")
2XL	56-58	46 cm (18,1") až 51 cm (20,1")

Ochranný oděv pro motocyklisty proti mechanickým nárazům – obecné informace

PÉČE A SKLADOVÁNÍ

Chrániče lze čistit vlhkým hadříkem a mýdlovou vodou. Chrániče neponořujte do vody. Nikdy nečistěte chrániče silnými čisticími prostředky nebo rozpouštědly, protože by mohly oslabit materiály nebo poškodit integritu chráničů. Je třeba dbát na to, aby nedošlo k ohnutí chráničů, zejména během skladování. Chrániče skladujte na suchém, větraném místě mimo přímé zdroje tepla, včetně přímého slunečního záření. Na chrániče nepokládejte těžké předměty. Pro usnadnění čištění vyjměte z oděvu chrániče. Před opětovnou jízdou s oděvem se ujistěte, že byly všechny odnímatelné chrániče znovu vloženy do oděvu. **NEPOUŽÍVEJTE** oděv, pokud odnímatelné chrániče nebyly znovu vloženy do oděvu nebo chybí. Používání oděvu bez odnímatelných chráničů způsobí neplatnost certifikace CE a UKCA a navíc neposkytuje žádnou ochranu proti nárazům.

VAROVÁNÍ! Pamatujte, že pro rozumnou jízdu na motocyklu musí být celé tělo prochráněno jako takový by měl být chránič nošen se správně certifikovaným a padnoucím motocyklovým oblečením CE a UKCA, botami, rukavicemi a homologovanou přilbou.

ÚDRŽBA

Chrániče by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska opotřebení. V závislosti na umístění chráničů v oděvu to může vyžadovat, aby byly chrániče z oděvu nejprve odstraněny. Pokud jsou chrániče znehodnocené, prasklé, odštípnuté nebo delaminované, musí být chránič vyměněn. Chrániče by měly být také vyměněny, pokud byly vystaveny silnému nárazu, zejména pokud plast v místě nárazu zesvětluje barvu. Při menších nárazech by měly být chrániče před dalším použitím zkontrolovány autorizovaným prodejcem Alpinestars. Chránič by měl být používán pouze v případech, že je v perfektním stavu bez viditelného poškození. Za žádných okolností se nepokoušejte chránič opravovat, měnit nebo upravovat, to zahrnuje aplikaci barev, nálepek nebo barviv, které naruší integritu materiálu chrániče.

ŽIVOTNOST

Materiály, které Alpinestars používá ve svých produktech, jsou vybírány tak, aby maximalizovaly odolnost. Správná péče o vaše výrobky Alpinestars také pomůže zajistit nejdelší možnou životnost. Nehledě na to, že všechny produkty mají omezenou životnost a dlouhodobě podléhají degradaci a přirozenému rozkladu materiálů v důsledku faktorů, jako je používání, opotřebení způsobené vaším stylem jízdy, nehody, oděrky, jak dobře se o svůj produkt staráte, a skladování a/nebo běžné podmínky prostředí – to vše ovlivňuje praktickou životnost produktů.



Chrániče s plastovými částmi mají omezenou životnost v důsledku namáhání při jízdě a/nebo živlů, jako je vystavení teplu nebo slunečnímu světlu.

Z bezpečnostních důvodů a pro zajištění toho, že výše uvedené faktory nesnížily integritu nebo úroveň výkonu produktu, Alpinestars důrazně doporučuje prostudovat doporučení pro pravidelnou údržbu systému pro neodnímatelné chrániče (viz oddíl 15).

Jak je psáno v této uživatelské příručce, vždy před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda není poškozená nějaká část výrobku. Bez ohledu na stáří produktu nepoužívejte žádný produkt, pokud si všimnete poškození, prasknutí, deformace a/nebo se zhoršuje vnitřní vycpávka nebo pokud produkt již správně nesedí nebo postrádá svou strukturální integritu.

LIKVIDACE

Na konci své životnosti musí být výrobek zlikvidován v souladu s místními předpisy o odpadech. Při výrobě produktu nejsou použity žádné nebezpečné materiály.

RADY PRO ALERGIKY

Osoby, které mají kožní alergie na syntetické, pryžové nebo plastové materiály, by měly pečlivě sledovat svou pokožku při každém použití produktu. Dojde-li k podráždění pokožky, okamžitě přestaňte produkt používat a vyhledejte lékařskou pomoc.

OMEZENÍ POUŽÍVÁNÍ

Tento produkt je určen POUZE při jízdě na motocyklu a poskytuje POUZE omezenou ochranu proti nárazům v případě nehody nebo pádu.

VAROVÁNÍ! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že žádný produkt (včetně chrániče/ů) to neudělá poskytnutí úplnou ochranu před zraněním a neposkytují se žádné záruky, záruky (výslovné nebo předpokládané) týkající se schopnosti produktu (včetně chrániče/ů) vyhnout se riziku zranění.

VAROVÁNÍ! Uživatelé by si měli být vědomi toho, že různé podmínky prostředí zahrnutí vysokých nebo nízkých teplot může ovlivnit vlastnosti chrániče a může snížit výkon chrániče, i když jsou v piktogramu přítomny T+ a/ nebo T-.

Pyrotechnické výrobky

Tech-Air®Systém 7x obsahuje dva pyrotechnicky aktivované studené plynové inflátory (15), a jako takový je celý předmět považován za „AIRBAGOVÝ MODUL“ kategorie P1 podle směrnice EU 2013/29. Jako taková byla provedena EU typová zkouška (modul B) na návrhu systému a EU typová zkouška a audit (modul E) byla provedena na sestavení systému.

EU typovou zkoušku a audit provedla notifikovaná osoba #0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francie.

Štítek CE na systému Tech-Air® 7x uvádí příslušné informace týkající se pyrotechnické certifikace:



kód INERIS,
oznámený subjekt
která potvrdila
Systém

Certifikační kód:

- 0080: kód oznámeného subjektu (INERIS)
- P1: kategorie pyrotechnického výrobku obsaženého v systému
- 22.0001: jedinečný kód certifikace

Elektromagnetická stabilita

Elektronická jednotka systému byla testována podle různých předpisů pro elektronická a rádiová zařízení.

Prohlášení o shodě FCC

Systém byl testován a bylo zjištěno, že vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:



- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
 - Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
 - Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika

VAROVÁNÍ! Změny nebo úpravy nejsou výslovně schváleny společností Alpinestars může zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení (část 15.21).

FCC ID:RFR-S50

Kanadské prohlášení o shodě

Toto zařízení bylo testováno a shledáno vyhovujícím limitům pro digitální zařízení třídy B podle RSS-210 pravidel IC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přemístěte přijímací anténu.
 - Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
 - Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/televizního technika.

VAROVÁNÍ! Změny nebo úpravy, které strana výslovně neschválila odpovědný za shodu může způsobit ztrátu oprávnění uživatele provozovat zařízení (RSS-210).

IC:4957A-S50

Prohlášení o shodě EU

Systém obsahuje rádiový modul Bluetooth Low Energy s následujícími vlastnostmi:

Frekvenční pásmo 2402÷2480 MHz

Jmenovitý výstupní výkon 0,002344 Wattů

Alpinestars SpA tímto prohlašuje, že toto bezdrátové zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese eudeclaration.alpinestars.com

21. Důležité informace pro uživatele VAROVÁNÍ!

Systém je aktivní bezpečnostní ochranný systém, který se liší od běžného motocyklového oblečení a v důsledku toho vyžaduje další péči a opatření. Před použitím si musíte přečíst celý návod k použití a porozumět mu a také věnovat velkou pozornost následujícím varováním:

- Systém může poskytnout pouze omezené množství ochrany v případě nehody nebo události. Proto vždy existuje možnost, že by i při používání systému mohlo dojít k vážnému nebo smrtelnému zranění.
- Systém je navržen a vyvinut pro použití na ulici a omezené použití v terénu pouze v režimu Street, závodní použití v režimu Race. Tento systém nebyl navržen pro použití v tvrdém terénu, kaskadérské použití nebo jiné nemotoristické aplikace. Alpinestars nepřijímá žádné nároky na poruchy systému používaného mimo prostředí, pro které je jeho použití určeno.
- Určité typy pohybu by mohly být systémem interpretovány jako selhání a způsobit rozmístění, i když k žádnému selhání nedošlo.
- Systém byl navržen pro nasazení při haváriích nad minimálním energetickým prahem. To má zabránit nevhodnému používání poplatků v situacích, kdy by ochrana obvykle nebyla potřeba. Při haváriích při nízké rychlosti/nízké energii je tedy pravděpodobné a rozumné, že se systém nespustí.
- Uvnitř systému NEJSOU ŽÁDNÉ díly opravitelné uživatelem, kromě plynových nafukovačů (15), které mohou být vyměněny POUZE uživateli, kteří se nacházejí v zemích autorizovaných pro manipulaci a výměnu plynových nafukovačů (15). Úplný seznam autorizovaných zemí naleznete v sekci Dokumenty v aplikaci Tech-Air®. Uživatelé by se za žádných okolností neměli pokoušet otevírat, opravovat, rozebírat nebo upravovat Systém. Nevýjímaje ani neměňte vnitřní baterii. Veškeré práce prováděné na systému musí provádět autorizovaný prodejce, u kterého byl systém zakoupen. Jinak může dojít k vážnému zranění nebo poškození.
- Nepokoušejte se provádět žádné úpravy nebo úpravy elektroniky nebo vesty systému.
- Systém musí být používán pouze pro jízdu na motocyklu po ulici a omezenou jízdu v terénu v režimu Street nebo závodní použití v režimu Race. Systém musí být používán pouze pro jízdu na motocyklu a pouze omezenou jízdu v terénu v režimu Street nebo závodní použití v režimu Race.
 - nesmí být používán pro žádný jiný účel, související s motocyklem nebo jinak. To zahrnuje:

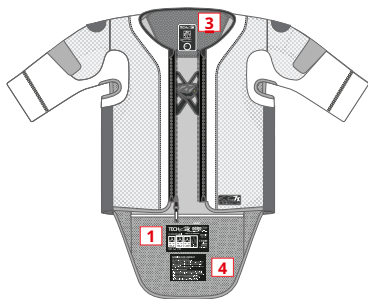


Enduro, motokros, supermoto, kaskadérské kousky a jakýkoli druh nemotoristických aktivit. Nošení systému během jakékoli nezamýšlené činnosti (se zapnutou jednotkou) může způsobit aktivaci systému a způsobit zranění nebo smrt vám nebo jiným osobám a může způsobit škodu na majetku.

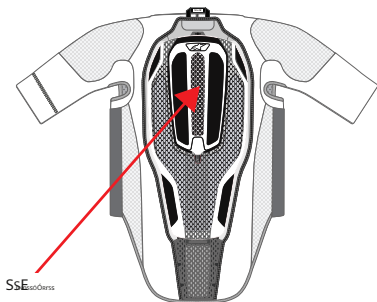
- Pokud se systém nepoužívá a je skladován, přepravován nebo přepravován, musí být vypnut tak, že necháte přední klapku (3) otevřenou.
- Před každým použitím by měl být systém zkontrolován, zda nejví známky opotřebení nebo poškození. Po zapnutí je navíc nutné zkontrolovat LED displej (2). V případě, že systém hlásí poruchu (tj. pokud svítí nepřerušovaná červená LED), uživatel by neměli systém používat a musí se řídit pokyny v této uživatelské příručce.
- Před každým použitím musí uživatel zkontrolovat, zda je kryt (12) vždy řádně uzavřen.
- Kdykoli LED displej (2) signalizuje vybitou baterii, MUSÍ být systém co nejdříve dobit.
- Systém se nikdy nesmí prát v pračce, ponořovat do vody, sušit v sušičce ani žehlit.
- Po nasazení musí být systém vrácen autorizovanému prodejci, u kterého byl systém zakoupen, který může zajistit dobítí systému. Plynové nafukovače (15) mohou být vyměněny POUZE uživateli, kteří se nacházejí v zemích oprávněných k manipulaci a výměně plynových nafukovačů (15). Úplný seznam autorizovaných zemí naleznete v sekci Dokumenty na webu Tech-Air® Aplikace.
- I když systém nebyl používán nebo se airbag nikdy nespustil, je důležité, aby byl systém servisován alespoň jednou za dva roky nebo po 500 hodinách provozu. To může zajistit autorizovaný prodejce, u kterého byl systém zakoupen.
- Bez dalšího upozornění si Alpinestars vyhrazuje veškerá práva čas od času aktualizovat software a/nebo elektronické součásti systému. V souladu s tím je důležité, aby si uživatel zaregistroval svůj systém a spárovali jej s aplikací Tech-Air®, aby mohli přijímat důležité aktualizace softwaru a dostávat okamžitá upozornění/push zprávy o dostupnosti a vydání nových aktualizací softwaru. Uživatel se musí prostřednictvím aplikace vždy ujistit, že v systému běží nejaktuálnější verze softwaru. Při prvním nákupu systému zkontrolujte, zda má váš systém nainstalovaný nejnovější software. Jednoduše otevřete Tech-Air® Aplikaci, přejděte do Nastavení/ Software a ujistěte se, že je v systému spuštěna nejnovější verze softwaru. Další informace a pokyny pro uživatele naleznete v části Nastavení/Dokumenty v aplikaci.

PŘÍLOHA 1

Příklad značení v souladu s různými normami a nařízením EU

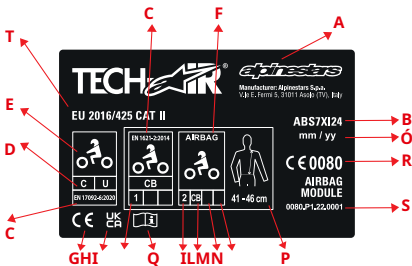
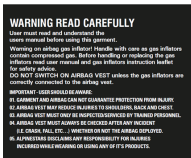


Přední strana



Zadní strana

TECH AIR 7X

1	 Diagram of the TECH AIR 7X label with callouts A through S pointing to various technical specifications and safety markings.
2	 W A R N I N G Nic jiného by se do toho nemělo dávat kapsa jiná než současná pěna
3	 Label with QR code, TECH AIR logo, and text: 000 000 0, L.
4	 WARNING READ CAREFULLY User must read and understand the users manual before using this garment. Warning on riding gas inflator! Handle with care as gas inflators contain compressed gas. Before handling or replacing the gas inflators read user manual and gas inflator instruction leaflet for safety advice. DO NOT SWITCH ON AIRBAG VEST unless the gas inflators are correctly connected to the riding vest. IMPORTANT: SEED SHOOTER OR BOMB. 01. GARMENT AND AIRBAG CAN NOT GUARANTEE PROTECTION FROM INJURY. 02. AIRBAG VEST MAY PREPARE INJURIES TO SHOULDER, BACK AND CHEST. 03. AIRBAG VEST MUST ONLY BE INSPECTED/SERVICE BY TRAINED PERSONNEL. 04. AIRBAG VEST MUST ALWAYS BE CHECKED AFTER ANY INCIDENT. 05. OROK, PUL, ETC., WHEN NOT IN THE AIRBAG DEPLOYED. 06. ALPINESTARS DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INJURIES INCURRED WHILE WEARING OR USING ANY OF ITS PRODUCTS.

1	Ochranné oděvy pro motocyklisty a nafukovací chránič proti nárazu s elektronickou aktivací: Notifikovaný orgán #2008: DOLOMITICERT SCARLZI Villanova, 32013 Longarone (BL) - Itálie Pyrotechnické výrobky: Notifikovaná osoba #0080, Ineris, Parc Technologique ALATA BP2, Verneuil-en-Halatte, 60550, Francie
2	Obecný výstražný štítek
3	Ad velikosti systému Číslo podvozku
4	Obecný výstražný štítek
A	Jméno výrobce
B	Identifikační kód produktu
C	Použitý standard
D	Oděv na ochranu proti nárazům (C), použití jako spodní prádlo (U)
E	Označuje, že tento produkt je určen pro použití na motocyklu
F	Označuje, že je nainstalován nafukovací chránič
G	označení CE
H	Označení UKCA
já	Označuje celkovou dosaženou úroveň ochrany
L	Oblast těla, na kterou je chránič určen
M	Volitelný test horkých podmínek prošel (jinak je neobsazeno)
N	Volitelný test v chladných podmínkách prošel (jinak je neobsazeno)
Ó	Měsíc (mm) a rok (yy)
P	Měření od pasu k rameni
Q	Před použitím si přečtěte pokyny
R	Pyrotechnický výrobek Číslo notifikované osoby
S	Registrační číslo pyrotechnického výrobku
T	Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích